



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОНФЕРЕНЦИЯ

**Сорок четвертая сессия**

**Рим, 28 июня – 4 июля 2025 года**

**Доклад о работе 34-й сессии Региональной конференции для Европы  
(Рим, Италия, 14–17 мая 2024 года)**



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

ERC/24/REP

# ДОКЛАД О РАБОТЕ

Рим, Италия

14–17 мая  
2024 года

(гибридный  
формат)

# Тридцать четвертая сессия Региональной конференции ФАО для Европы

Обязательная ссылка:

ФАО. 2024. Доклад о работе 34-й сессии Региональной конференции для Европы, Рим, Италия

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их принадлежности, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

© ФАО, 2024



Некоторые права защищены. Настоящая работа предоставляется в соответствии с лицензией Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 IGO (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/legalcode>).

По условиям данной лицензии допускаются копирование, распространение и адаптация настоящей работы в некоммерческих целях при условии надлежащего указания ссылки на настоящую работу. При любом использовании настоящего произведения ничто не должно давать основания предполагать, что ФАО одобряет какие-либо конкретные организации, продукты или услуги. Использование логотипа ФАО не разрешается. При адаптации настоящей публикации требуется получить лицензию Creative Commons или аналогичную. В случае перевода настоящей работы, вместе с обязательной ссылкой на источник, в него должна быть включена следующая оговорка: "Настоящий перевод выполнен не Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). ФАО не несет ответственность за содержание или точность настоящего перевода. В случае разночтений следует руководствоваться оригинальным изданием на английском языке".

Споры, возникающие в связи с настоящей лицензией, которые не удалось урегулировать по обоюдному согласию, разрешаются на основе посредничества и арбитражного разбирательства, как это предусмотрено статьей 8 настоящей лицензии, если настоящим текстом не предусмотрено иное. Применяются Правила Всемирной организации интеллектуальной собственности о посредничестве <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules>, а любое арбитражное разбирательство проводится в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

**Материалы третьих сторон.** Пользователи, желающие повторно использовать содержащиеся в настоящем произведении материалы, связанные с какой-либо третьей стороной, как то: таблицы, рисунки или изображения, – обязаны сами установить, требуется ли разрешение для такого повторного использования, и получить разрешение у правообладателя. Все риски, связанные с исками по поводу нарушения каких-либо прав собственности третьих сторон, ложатся исключительно на пользователя.

**Продажа, права и лицензирование.** Информационные продукты ФАО размещены на веб-сайте ФАО ([www.fao.org/publications](http://www.fao.org/publications)), по вопросам их приобретения обращаться на следующий адрес электронной почты: [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org). Запросы на коммерческое использование следует направлять через форму, размещенную по следующему адресу: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request). С вопросами относительно прав и лицензирования следует обращаться на следующий адрес электронной почты: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

**Члены ФАО в Европейском регионе**

Австрия	Испания	Соединенное Королевство
Азербайджан	Италия	Великобритании и
Албания	Казахстан	Северной Ирландии
Андорра	Королевство Нидерландов	Таджикистан
Армения	Латвия	Туркменистан
Беларусь	Литва	Турция
Бельгия	Люксембург	Узбекистан
Болгария	Мальта	Украина
Босния и Герцеговина	Монако	Фарерские Острова
Венгрия	Норвегия	(ассоциированный
Германия	Польша	член)
Греция	Португалия	Финляндия
Грузия	Республика Молдова	Франция
Дания	Российская Федерация	Хорватия
Европейский союз	Румыния	Черногория
(организация-член)	Сан-Марино	Чехия
Израиль	Северная Македония	Швейцария
Ирландия	Сербия	Швеция
Исландия	Словакия	Эстония
Кипр	Словения	
Киргизия		

**Сроки и место проведения региональных конференций ФАО для Европы**

Первая	- Рим, Италия	10–15 октября 1949 года
Вторая	- Рим, Италия	10–15 октября 1960 года
Третья	- Рим, Италия	8–13 октября 1962 года
Четвертая	- Зальцбург, Австрия	26–31 октября 1964 года
Пятая	- Севилья, Испания	5–11 октября 1966 года
Шестая	- Сент-Джулианс, Мальта	28–31 октября 1968 года
Седьмая	- Будапешт, Венгрия	21–25 сентября 1970 года
Восьмая	- Мюнхен, Федеративная Республика Германия	18–23 сентября 1972 года
Девятая	- Лозанна, Швейцария	7–12 октября 1974 года
Десятая	- Бухарест, Румыния	20–25 сентября 1976 года
Одиннадцатая	- Лиссабон, Португалия	2–7 октября 1978 года
Двенадцатая	Афины, Греция	22–27 сентября 1980 года
Тринадцатая	- София, Болгария	4–8 октября 1982 года
Четырнадцатая	- Рейкьявик, Исландия	17–21 сентября 1984 года
Пятнадцатая	- Стамбул, Турция	28 апреля – 2 мая 1986 года
Шестнадцатая	- Краков, Польша	23–26 августа 1988 года
Семнадцатая	- Венеция, Италия	3–7 апреля 1990 года
Восемнадцатая	- Прага, Чехия	24–28 августа 1992 года
Девятнадцатая	- Килларни, Ирландия	6–10 июня 1994 года
Двадцатая	- Тель-Авив, Израиль	29 апреля – 3 мая 1996 года
Двадцать первая	- Таллин, Эстония	25–29 мая 1998 года
Двадцать вторая	- Порту, Португалия	24–28 июля 2000 года
Двадцать третья	- Никосия, Кипр	29–31 мая 2002 года
Двадцать четвертая	- Монпелье, Франция	5–7 мая 2004 года
Двадцать пятая	- Рига, Латвия	8–9 июня 2006 года
Двадцать шестая	- Инсбрук, Австрия	26–27 июня 2008 года
Двадцать седьмая	- Ереван, Армения	13–14 мая 2010 года
Двадцать восьмая	- Баку, Азербайджан	19–20 апреля 2012 года
Двадцать девятая	- Бухарест, Румыния	2–4 апреля 2014 года
Тридцатая	- Анталья, Турция	4–6 мая 2016 года
Тридцать первая	- Воронеж, Российская Федерация,	16–18 мая 2018 года
Тридцать вторая	- Ташкент, Узбекистан,	2–4 ноября 2020 года (в виртуальном формате)
Тридцать третья	- Лодзь, Польша	10–13 мая 2022 года (в гибридном формате)
Тридцать четвертая	- Рим, Италия, принимающая сторона: Республика Молдова	14–17 мая 2024 года (в гибридном формате)

## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Резюме основных рекомендаций .....	vi
Вопросы, требующие внимания Совета.....	vi
Вопросы, требующие внимания Конференции .....	vi
	<b>Пункты</b>
<b>I. Вводные пункты.....</b>	
<b>A. Организация Региональной конференции.....</b>	<b>1–2</b>
<b>B. Выборы Председателя и заместителей Председателя и назначение докладчиков.....</b>	<b>3–6</b>
<b>C. Утверждение повестки дня и расписания работы.....</b>	<b>7</b>
<b>D. Выступление Генерального директора .....</b>	<b>8</b>
<b>E. Выступление Независимого председателя Совета ФАО.....</b>	<b>9</b>
<b>F. Выступление Председателя 33-й сессии Региональной конференции для Европы (РКЕ).....</b>	<b>10</b>
<b>G. Выступление Председателя Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ).....</b>	<b>11</b>
<b>H. Заявление представителя консультативного совещания организаций гражданского общества (ОГО).....</b>	<b>12</b>
<b>I. Выступление представителя консультативного совещания с частным сектором ...</b>	<b>13</b>
<b>II. Политические и нормативные вопросы регионального и глобального характера .....</b>	
<b>A. Роль инноваций и цифровизации в устойчивом использовании природных ресурсов для ускорения внедрения в агропродовольственные системы невосприимчивых к изменению климата и низкоэмиссионных решений.....</b>	<b>14–17</b>
<b>B. Повышение невосприимчивости к внешним воздействиям за счет преобразования агропродовольственных систем.....</b>	<b>18–20</b>
<b>C. Принятые ФАО меры в связи с многочисленными кризисами в Европе и Центральной Азии .....</b>	<b>21–24</b>
<b>D. Последствия агрессии Российской Федерации против Украины для мировой продовольственной безопасности и сельского хозяйства, в том числе для глобальных цен на продовольствие .....</b>	<b>25–26</b>
<b>E. Финансирование деятельности по ликвидации голода сегодня и в будущем (ЦУР 2) .....</b>	<b>27–28</b>
<b>F. Меры борьбы с потерями и порчей пищевой продукции.....</b>	<b>29–31</b>
<b>G. Глобальный и региональный прогноз в области продовольственной безопасности.....</b>	<b>32–33</b>
<b>III. Вопросы программы и бюджета.....</b>	

A.	Региональные результаты, приоритеты, четыре направления улучшений и цели в области устойчивого развития .....	34–36
B.	Опыт проведения оценок работы ФАО в Европе и Центральной Азии (2020–2023 годы) .....	37–39
IV.	Прочие вопросы.....	
A.	Сеть страновых представительств: текущее положение дел и перспективы – директивный документ.....	40–41
B.	Доклад по итогам дискуссий в ходе 43-й сессии Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ).....	42
C.	Доклад по итогам дискуссий в ходе совместного совещания 42-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 81-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли (КЛЛО) ЕЭК ООН.....	43
D.	Доклад о работе Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ).....	44–46
E.	Доклад о работе Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (ЦАКАР).....	47–48
F.	Вопросы руководства.....	49–50
G.	Сроки и место проведения 35-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы.....	51
H.	Разное .....	52
I.	Утверждение доклада о работе Региональной конференции .....	53
J.	Закрытие Региональной конференции.....	54

Стр.

V.	ПРИЛОЖЕНИЯ .....	
	ПРИЛОЖЕНИЕ А – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ТАЙНОГО ГОЛОСОВАНИЯ.....	23
	ПРИЛОЖЕНИЕ В – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ТАЙНОГО ГОЛОСОВАНИЯ.....	24
	ПРИЛОЖЕНИЕ С – ПОВЕСТКА ДНЯ .....	25
	ПРИЛОЖЕНИЕ D – ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ.....	30
	ПРИЛОЖЕНИЕ E – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИМЕННОГО ГОЛОСОВАНИЯ .....	32
	ПРИЛОЖЕНИЕ F – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИМЕННОГО ГОЛОСОВАНИЯ .....	33
	ПРИЛОЖЕНИЕ G – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИМЕННОГО ГОЛОСОВАНИЯ .....	34
	ПРИЛОЖЕНИЕ H – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИМЕННОГО ГОЛОСОВАНИЯ .....	35
	ПРИЛОЖЕНИЕ I – ЗАЯВЛЕНИЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПО ИТОГАМ УТВЕРЖДЕНИЯ ДОКЛАДА О РАБОТЕ 34-Й СЕССИИ РЕГИОНАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ЕВРОПЫ .....	36

## РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

### ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ВНИМАНИЯ СОВЕТА

- **Роль инноваций и цифровизации в устойчивом использовании природных ресурсов для ускорения внедрения в агропродовольственные системы невосприимчивых к изменению климата и низкоэмиссионных решений**  
*подпункты а)–j) пункта 17*
- **Повышение невосприимчивости к внешним воздействиям за счет преобразования агропродовольственных систем**  
*подпункты а)–е) пункта 20*
- **Принятые ФАО меры в связи с многочисленными кризисами в Европе и Центральной Азии**  
*подпункты а)–f) пункта 24*
- **Последствия агрессии Российской Федерации против Украины для мировой продовольственной безопасности и сельского хозяйства, в том числе для глобальных цен на продовольствие**  
*подпункты m)–n) пункта 26*
- **Меры борьбы с потерями и порчей пищевой продукции**  
*подпункты а)–d) пункта 31*
- **Региональные результаты, приоритеты, четыре направления улучшений и цели в области устойчивого развития**  
*подпункты а)–h) пункта 36*
- **Опыт проведения оценок работы ФАО в Европе и Центральной Азии (2020–2023 годы)**  
*подпункты а)–i) пункта 39*
- **Сеть страновых представительств: текущее положение дел и перспективы – директивный документ**  
*подпункты b) и e)–k) пункта 41*
- **Вопросы руководства**  
*подпункты а)–h) пункта 49*

### ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ВНИМАНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ

- **Роль инноваций и цифровизации в устойчивом использовании природных ресурсов для ускорения внедрения в агропродовольственные системы невосприимчивых к изменению климата и низкоэмиссионных решений**  
*пункт 15 и подпункты а)–е) пункта 16*

- **Повышение невосприимчивости к внешним воздействиям за счет преобразования агропродовольственных систем**  
*подпункты а)–п) пункта 19*
- **Принятые ФАО меры в связи с многочисленными кризисами в Европе и Центральной Азии**  
*подпункты а)–l) пункта 22*
- **Последствия агрессии Российской Федерации против Украины для мировой продовольственной безопасности и сельского хозяйства, в том числе для глобальных цен на продовольствие**  
*подпункты а)–р) пункта 26*
- **Финансирование деятельности по ликвидации голода сегодня и в будущем (ЦУР 2)**  
*подпункты а)–k) пункта 28*
- **Меры борьбы с потерями и порчей пищевой продукции**  
*подпункты b)–d) пункта 30*
- **Глобальный и региональный прогноз в области продовольственной безопасности**  
*подпункты b) и d)–g) пункта 33*
- **Региональные результаты, приоритеты, четыре направления улучшений и цели в области устойчивого развития**  
*подпункт j) пункта 35*
- **Сеть страновых представительств: текущее положение дел и перспективы – директивный документ**  
*подпункты b) и e)–k) пункта 41*
- **Доклад по итогам дискуссий в ходе совместного совещания 42-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 81-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли (КЛЛО) ЕЭК ООН**  
*подпункты а)–h) пункта 43*
- **Доклад о работе Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ)**  
*подпункты с) и g) пункта 45*
- **Доклад о работе Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (ЦАКАР)**  
*подпункты b) и d) пункта 48*
- **Вопросы руководства**  
*подпункты а)–h) пункта 49*

## I. Вводные пункты

### A. Организация Региональной конференции

1. Тридцать четвертая сессия Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ), принимающей стороной которой выступила Республика Молдова, состоялась в гибридном формате в штаб-квартире ФАО в Риме, Италия, с 14 по 17 мая 2024 года.
2. В работе Региональной конференции приняли участие 214 делегатов, включая восемь министров, десять заместителей министров и государственных секретарей, а также представители 53 членов. На сессии присутствовали представители трех государств-членов, четырех организаций системы Организации Объединенных Наций (ООН), четырех межправительственных организаций, восьми организаций гражданского общества, а также четырех частных компаний и двух научно-исследовательских учреждений.

### B. Выборы Председателя и заместителей Председателя и назначение докладчиков

3. Председателем 34-й сессии Региональной конференции для Европы был избран заместитель премьер-министра и министр сельского хозяйства и пищевой промышленности Республики Молдова г-н Владимир Боля.
4. Первым заместителем Председателя была избрана министр сельского хозяйства и развития сельских районов Республики Албания г-жа Анила Денай.
5. Посол и постоянный представитель Республики Узбекистан при ФАО Е. П. Абат Файзуллаев был избран вторым заместителем Председателя.
6. Заместитель постоянного представителя Франции при организациях системы Организации Объединенных Наций г-н Мишель Левек<sup>1</sup>, главный специалист Министерства сельского хозяйства и развития сельских районов (Польша) г-жа Катажина Ковальская<sup>2</sup> и постоянный представитель Швейцарии при организациях системы Организации Объединенных Наций г-жа Криштина Бенде<sup>3</sup> были назначены докладчиками<sup>4, 5</sup>.

### C. Утверждение повестки дня и расписания работы

7. Региональная конференция утвердила повестку дня (*Приложение C*) и расписание своей работы.

### D. Выступление Генерального директора

8. К участникам 34-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ) обратился Генеральный директор; текст его выступления приведен в документе ERC/24/INF/4, опубликованном на веб-сайте 34-й сессии РКЕ<sup>6</sup>.

---

<sup>1</sup> Избран тайным голосованием. Протокол результатов тайного голосования приведен в *Приложении A*.

<sup>2</sup> Избрана на основе четко выраженного общего согласия.

<sup>3</sup> Избрана на основе четко выраженного общего согласия.

<sup>4</sup> Региональная конференция путем тайного голосования отклонила кандидатуру заместителя постоянного представителя постоянного представительства Российской Федерации при ФАО и других учреждениях системы ООН в Риме г-жи Екатерины Выборновой. Протокол результатов тайного голосования приведен в *Приложении B*.

<sup>5</sup> Франция и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии заявили о своем несогласии с порядком назначения докладчиков, поскольку сочли его противоречащим правилу XII Общих правил Организации. Подробная информация по этому вопросу приведена в стенографических отчетах о работе сессии.

<sup>6</sup> Полный текст его выступления см.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/a0d23e41-69d3-4dd2-b046-a6ac86c1559d/content>

### **Е. Выступление Независимого председателя Совета ФАО**

9. К участникам 34-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ) обратился Независимый председатель Совета; текст его выступления приведен в документе ERC/24/INF/5, опубликованном на веб-сайте 34-й сессии РКЕ<sup>7</sup>.

### **Ф. Выступление Председателя 33-й сессии Региональной конференции для Европы (РКЕ)**

10. К участникам 34-й сессии Региональной сессии РКЕ обратился второй заместитель Председателя тридцать третьей сессии РКЕ, посол и постоянный представитель Королевства Нидерландов при организациях системы Организации Объединенных Наций в Риме г-н Марсел Бёкебом; текст его выступления приведен в документе ERC/24/INF/6, опубликованном на веб-сайте 34-й сессии РКЕ<sup>8</sup>.

### **Г. Выступление Председателя Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ)**

11. К участникам 34-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ) обратилась Председатель Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ) г-жа Носифо Науска-Джин Джезиле; текст ее выступления приведен в документе ERC/24/INF/7, опубликованном на веб-сайте 34-й сессии РКЕ<sup>9</sup>.

### **Н. Заявление представителя консультативного совещания организаций гражданского общества (ОГО)**

12. К участникам 34-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ) обратилась представитель консультативного совещания организации гражданского общества (ОГО) г-жа Ана Бенoley Кутиныо; текст ее выступления приведен в документе ERC/24/INF/8, опубликованном на веб-сайте 34-й сессии РКЕ<sup>10</sup>.

### **И. Выступление представителя консультативного совещания с частным сектором**

13. К участникам 34-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ) обратился представитель консультативного совещания с частным сектором г-н Александр Антон; текст его выступления приведен в документе ERC/24/INF/9, опубликованном на веб-сайте 34-й сессии РКЕ<sup>11</sup>.

---

<sup>7</sup> Полный текст его выступления см.: <https://openknowledge.fao.org/items/9e305e18-6f5e-4e13-b554-70140f2e4d85>

<sup>8</sup> Полный текст его выступления см.: <https://openknowledge.fao.org/items/00e78b9e-64ba-4965-a2af-79374fd125a2>

<sup>9</sup> Полный текст ее выступления см.: <https://openknowledge.fao.org/items/cc47d45a-3bd4-4224-bce7-43c280344bdc>

<sup>10</sup> Полный текст ее выступления см.: <https://openknowledge.fao.org/items/9d2720df-3614-440e-8469-a8cf7a7a56ba>

<sup>11</sup> Полный текст его выступления см.: <https://openknowledge.fao.org/items/dcabfc3e-838e-417f-82c4-c2180f3b3424>

## II. Политические и нормативные вопросы регионального и глобального характера

### A. Роль инноваций и цифровизации в устойчивом использовании природных ресурсов для ускорения внедрения в агропродовольственные системы невосприимчивых к изменению климата и низкоэмиссионных решений

14. Региональная конференция обсудила документ ERC/24/2, "Роль инноваций и цифровизации в устойчивом использовании природных ресурсов для ускорения внедрения в агропродовольственные системы невосприимчивых к изменению климата и низкоэмиссионных решений"<sup>12</sup>.

15. Региональная конференция отметила, что использование технологий и всех других инновационных подходов должно быть направлено на содействие преобразованию агропродовольственных систем и служить делу обеспечения устойчивого развития и построения мира без голода.

16. Региональная конференция призвала членов:

- a) содействовать внедрению согласованной и адаптивной нормативно-правовой базы, обеспечивающей благоприятные условия для ответственного и равноправного использования инноваций и цифровизации в области управления природными ресурсами, биоразнообразия и борьбы с изменением климата, обеспечивая при этом безопасное и продуктивное применение новых технологий;
- b) привлекать инвестиции в цифровую общественную инфраструктуру, развивать институциональный и кадровый потенциал, а также внедрять системы стимулирования и механизмы поддержки, призванные содействовать широкому внедрению инновационных методов и цифровых технологий в целях сокращения выбросов и устойчивого использования природных ресурсов, особенно в интересах мелких фермеров и уязвимых групп населения;
- c) подчеркнуть, что необходимость расширения обмена знаниями и тесного сотрудничества между членами в области использования цифровых технологий и инноваций, в том числе с фермерами и местными общинами, частным сектором, организациями гражданского общества, научно-исследовательскими кругами, уделяя особое внимание управлению данными и правам собственности на них;
- d) содействовать развитию потенциала сельскохозяйственных инновационных систем, включая агроэкологию, для совместной работы и устранения пробелов в развитии науки, инновационных технологий и их внедрению в целях устойчивого использования природных ресурсов; и
- e) стимулировать научные исследования и разработки в области климатически оптимизированных технологий и использовать возможности государственно-частного партнерства, с тем чтобы воплощать научные достижения в практические решения.

17. Региональная конференция поручила ФАО:

- a) стимулировать межсекторальное взаимодействие для повышения эффективности управления водными, земельными и лесными ресурсами, способствуя обмену знаниями, сотрудничеству и разработке согласованных мер политики для создания благоприятной для инноваций среды и уделяя особое внимание устойчивым и инклюзивным технологиям с соблюдением принципа "никто не должен остаться без внимания", (включая женщин и девочек; мелких фермеров из числа молодежи и уязвимые группы населения);
- b) ускорить реализацию флагманских инициатив, таких как инициатива "1000 цифровых деревень", направленных на преодоление цифрового разрыва в сельской местности, и

<sup>12</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/items/455dcc4b-2d4a-4c90-9e97-ef767a89ca2f>.

вкладывать средства в демократизацию технологий как цифровых общественных благ, повышая доступность, подотчетность и защищенность данных и развивая независимый контроль и принцип равноправного использования цифровых возможностей;

- c) расширять поддержку в контексте мер по борьбе с изменением климата в целях обеспечения устойчивости, адаптации и сокращения выбросов в соответствии со Стратегией ФАО в отношении изменения климата на 2022–2031 годы и Планом действий по ее осуществлению (2022–2025 годы), Стратегией ФАО в области науки и инноваций, Стратегией всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах ФАО и Планом действий на предстоящий период 2024–2027 годов;
- d) предоставлять обновленную информацию о взаимодействии между различными подразделениями Организации (в контексте межсекторального характера продовольственных систем) по вопросам климата, природы и биоразнообразия, здоровья почв, животноводства, землепользования и устойчивого производства;
- e) согласовать усилия в области инноваций и цифровизации с действующими инициативами, такими как Глобальная рамочная программа по борьбе с дефицитом воды в сельском хозяйстве и Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия;
- f) совместно с партнерами из числа научно-исследовательских учреждений разрабатывать климатически-оптимизированные технологии, а также агроэкологические и другие инновации и содействовать их внедрению;
- g) сотрудничать с другими организациями (например, с расположенными в Риме учреждениями, Консорциумом международных центров сельскохозяйственных исследований [КГМСХИ] и Организацией экономического сотрудничества и развития) в целях содействия внедрению высочайших стандартов и передового опыта в области управления данными, обеспечивая при этом право на неприкосновенность частной жизни, защиту персональных данных и прав интеллектуальной собственности и независимый мониторинг политики в области данных, с опорой на рекомендации по совершенствованию сбора и использования данных о продовольственной безопасности и питании Комитета по всемирной продовольственной безопасности;
- h) предоставлять обновленную информацию о том, как работа ФАО по цифровизации и инновациям способствует осуществлению принятой на КС-28 Декларации ОАЭ об устойчивом сельском хозяйстве, жизнестойких продовольственных системах и борьбе с изменением климата и планов ФАО по налаживанию межсекторальной работы трех Рио-де-Жанейрских конвенций, согласованных в рамках Конференций Сторон (КС);
- i) упрощать доступ к данным, знаниям и цифровым услугам для повышения адаптационного потенциала и содействия внедрению инноваций, направленных на создание климатически оптимизированных, невосприимчивых к изменению климата и низкоэмиссионных продовольственных систем; и
- j) прививать культуру инноваций на различных уровнях (технологическом, институциональном, социальном, политическом и финансовом) и цифровизации посредством инклюзивного, основанного на правах человека и учитывающего гендерные аспекты подхода.

## **В. Повышение невосприимчивости к внешним воздействиям за счет преобразования агропродовольственных систем<sup>13</sup>**

18. Региональная конференция обсудила документ ERC/24/3 "Повышение невосприимчивости к внешним воздействиям за счет преобразования агропродовольственных систем"<sup>14</sup>.

19. Региональная конференция рекомендовала членам:

- a) выработать нормативные основы национальной политики повышения невосприимчивости к внешним воздействиям, способствующие созданию устойчивых агропродовольственных систем, в соответствии с руководящими принципами Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы, а также с учетом Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы;
- b) разработать и внедрить меры политики по диверсификации в секторе агропродовольственных систем, включая использование разнообразных и невосприимчивых к внешним воздействиям сельскохозяйственных культур, пород сельскохозяйственных животных, агрономических приемов и агроэкологических подходов, и повышать осведомленность местных семейных фермерских хозяйств, чтобы обеспечивать применение ими таких мер политики при содействии действующих на инклюзивной основе служб по распространению знаний и предоставлению консультационных услуг, с помощью соответствующих стимулов, а также с учетом синергетических связей и компромиссов с другими приоритетами политики;
- c) проводить оценку рисков, охватывающую основные угрозы, выявлять наиболее уязвимые группы населения, а также устранять коренные причины рисков, в том числе посредством применения подхода "Единое здоровье", с помощью соответствующих мер политики по повышению невосприимчивости к внешним воздействиям;
- d) расширять доступ к информации о системах климатического консультирования и раннего предупреждения, включая оповещения и агроклиматические рекомендации, адаптированные к потребностям мелких фермерских хозяйств, прогнозировать потенциальные климатические риски и поддерживать принятие решений по управлению рисками;
- e) внедрить единые национальные методологии оценки потерь и ущерба от бедствий в сельском хозяйстве и усовершенствовать сбор и анализ данных, отчетность и инструменты для получения унифицированной информации о воздействии бедствий в сельском хозяйстве для поддержки фактологически обоснованных решений в области политики;
- f) распространять данные и знания среди мелких фермеров по линии служб по распространению знаний и предоставлению консультационных услуг, а также организовывать обучение и оказывать техническую поддержку по борьбе с трансграничными вредителями и болезнями, по безопасности пищевых продуктов и защите растений;
- g) поощрять развитие местного предпринимательства как средства диверсификации и повышения невосприимчивости к внешним воздействиям, поддерживая формирование коротких и местных производственно-сбытовых цепочек;
- h) поддерживать инвестиции в инфраструктуру и технологии для защиты от рисков, чтобы свести к минимуму воздействие бедствий на агропродовольственные системы, включая модернизацию местных мощностей для холодильного хранения, распределительных центров и местных транспортных сетей;

<sup>13</sup> Рассмотрен по переписке.

<sup>14</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/items/aba693da-a3c1-4bc7-85d2-f32a00607d79>.

- i) разрабатывать и распространять цифровые решения для совершенствования информационных и коммуникационных процессов, особенно для расширения сферы контактов мелких фермеров, путем улучшения их доступа к агропродовольственным услугам, рынкам и знаниям;
  - j) открывать новые перспективы для сельских женщин и других уязвимых групп, расширяя их права и возможности в экономической сфере, как в сельском хозяйстве, так и в смежных отраслях, путем содействия доступу к достойной занятости, поощрения местного женского предпринимательства, интеграции женщин в инклюзивные производственно-сбытовые цепочки, устранения неравенства в доходах и облегчения бремени неоплачиваемого труда женщин;
  - k) поддерживать развитие добровольного сотрудничества и создание объединений местных фермеров, что откроет возможности для формирования сетевых связей и повысит невосприимчивость к внешним воздействиям путем внедрения механизмов распределения рисков, систем социальной защиты, обеспечивающих оперативное реагирование на потрясения, страхования рисков и финансирования местных фондов чрезвычайной помощи;
  - l) внедрить комплексные программы финансирования рисков и сельскохозяйственного страхования для мелких фермерских хозяйств, предусматривающие инновационное частно-государственное партнерство и укрепление сотрудничества с заинтересованными сторонами, в том числе на местном уровне;
  - m) разработать планы обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и антикризисного управления для конкретных подсекторов агропродовольственных систем, с привлечением всех соответствующих заинтересованных сторон и использовать системы раннего предупреждения для смягчения последствий бедствий; и
  - n) изыскивать возможности для регионального сотрудничества в целях повышения невосприимчивости агропродовольственных систем к внешним воздействиям, используя подход, предусматривающий участие многих заинтересованных сторон.
20. Региональная конференция призвала ФАО:
- a) в рамках региональных приоритетных программ оказывать поддержку членам в определении (например, с помощью подходов, основанных на оценке продовольственных систем), разработке, совершенствовании и внедрении мер политики и инструментов для построения невосприимчивых к внешним воздействиям агропродовольственных систем, в том числе с помощью агроэкологических и других инновационных подходов (при этом в стратегиях по наращиванию невосприимчивости к внешним воздействиям приоритетное внимание должно уделяться нуждам наиболее уязвимых групп населения);
  - b) продолжать придерживаться подхода, в рамках которого работа ведется по комплексу взаимосвязанных вопросов гуманитарной помощи, развития и мира, а оказание неотложной помощи сочетается с усилиями по достижению долгосрочных целей в области развития, и вести дальнейшую деятельность по налаживанию партнерских связей на этом направлении;
  - c) сотрудничать с региональными и национальными координационными механизмами и органами для анализа на региональном и страновом уровнях последствий многогранных проблем в контексте борьбы с неполноценным питанием и отсутствием продовольственной безопасности и их последствиями, затрагивающими женщин, молодежь и уязвимые слои населения, и активизации развития агропродовольственных систем, особенно в сельских районах;
  - d) оказывать поддержку членам в наращивании необходимого потенциала и знаний по вопросам невосприимчивости к внешним воздействиям, в том числе с помощью необходимых статистических и аналитических инструментов, а также обмениваться передовым опытом как внутри региона, так и за его пределами; и

- e) поддерживать усилия по созданию возможностей для регионального сотрудничества в целях повышения невосприимчивости агропродовольственных систем к внешним воздействиям с использованием подхода, предусматривающего участие многих заинтересованных сторон.

### **С. Принятые ФАО меры в связи с многочисленными кризисами в Европе и Центральной Азии**

21. Региональная конференция обсудила документ ERC/24/4 Rev.1 "Предпринятые ФАО меры в связи с многочисленными кризисами в Европе и Центральной Азии", в котором приведены сведения о последствиях пандемии COVID-19, войны на Украине и изменения климата<sup>15</sup>.

22. Региональная конференция призвала членов:

- a) выработать коллективные меры, призванные повысить невосприимчивость агропродовольственной торговли и рынков к внешним воздействиям;
- b) принимать меры гуманитарной помощи и социальной защиты, ориентированные на уязвимые социальные группы;
- c) содействовать расширению экономической доступности здорового питания с учетом соображений устойчивости путем оперативного и эффективного преобразования агропродовольственных систем;
- d) отказаться от введения специальных экспортных ограничений и диверсифицировать источники импорта продовольствия;
- e) вкладывать средства в инфраструктуру и логистику торговли, что позволит повысить эффективность проведения проверок и создаст условия для обеспечения прозрачности торговых операций;
- f) наращивать ответственные инвестиции в сельское хозяйство в целях повышения продуктивности и невосприимчивости агропродовольственной системы к внешним воздействиям;
- g) вкладывать средства и содействовать использованию в сельском хозяйстве цифровых технологий в целях смягчения негативных последствий, среди прочего, войн и конфликтов для сельского хозяйства и продовольственной безопасности;
- h) в целях эффективного противодействия угрозам здоровью животных в регионе создавать и укреплять ветеринарные службы и системы ветеринарного эпидемиологического надзора;
- i) активнее внедрять подход "Единое здоровье" и развивать международные партнерские связи в целях решения взаимосвязанных проблем, включая борьбу с устойчивостью к противомикробным препаратам;
- j) содействовать повышению объема и качества информации о положении дел с продовольственной безопасностью и питанием и укреплению систем проведения оценок и анализа в этой области, что позволит обеспечить своевременное реагирование и принятие обоснованных решений по вопросам политики, особенно в период нестабильности на рынках;
- k) разрабатывать новые или дорабатывать существующие национальные стратегии в области продовольственной безопасности, направленные на преодоление краткосрочных потрясений, обеспечение невосприимчивости к внешним воздействиям и восстановления; и

---

<sup>15</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/98576414-63e6-48d3-b375-0bbe82847c77/content>

- l) содействовать развитию регионального сотрудничества в области научных исследований и инноваций с целью обмена знаниями и опытом и разработки инновационных решений, которые помогут справиться с общими проблемами.

23. Региональная конференция особо отметила:

- a) роль ФАО в осуществлении подхода на стыке комплекса вопросов гуманитарного характера, развития и поддержания мира в целях решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности, уделяя при этом особое внимание уязвимым группам населения и сокращению масштабов неравенства; и
- b) важность проводимых ФАО оценок и исследований для получения общей картины последствий многочисленных кризисов в регионе, включая соответствующую информацию о рынках и торговле.

24. Региональная конференция призвала ФАО:

- a) продолжать оказывать содействие в деле достижения глобальных целей в области устойчивого развития и климата в рамках своего мандата параллельно с достижением стоящих перед ней стратегических целей в области продовольственной безопасности и питания, продолжать наращивать потенциал в области моделирования и анализа в целях предоставления информации и подготовки сценариев воздействия кризисов в области продовольствия и сельского хозяйства, а также оказывать странам помощь в выполнении рекомендаций, адресованных членам в упомянутом документе;
- b) развивать совместную работу с другими текущими инициативами, такими как инициативы, связанные с управлением водными и земельными ресурсами, Декларация ОАЭ об устойчивом сельском хозяйстве, жизнестойких продовольственных системах и борьбе с изменением климата, согласованная на КС-28, и Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа по биоразнообразию, для устранения последствий изменения климата для агропродовольственных систем;
- c) продолжать усилия по преодолению кризисов путем принятия неотложных, среднесрочных и долгосрочных мер, направленных на повышение устойчивости мелких землевладельцев с использованием комплексного подхода, призванного обеспечить устойчивое восстановление экономики региона на системной основе, включая агроэкологию;
- d) взаимодействовать с профильными организациями, курирующими вопросы оказания чрезвычайной помощи, в том числе с другими расположенными в Риме учреждениями;
- e) планировать и осуществлять приоритетные мероприятия, принимая во внимание вопросы гендерного равенства и молодежную проблематику; а также
- f) продолжать оказывать поддержку мероприятиям по повышению невосприимчивости к изменению климата, опустыниванию и утрате биоразнообразия в интересах преобразования продовольственных систем.

**D. Последствия агрессии Российской Федерации против Украины для мировой продовольственной безопасности и сельского хозяйства, в том числе для глобальных цен на продовольствие**

25. Региональная конференция путем голосования<sup>16, 17, 18</sup> постановила принять предложение, изложенное в документе ERC/24/16 Add.1. Соответственно РКЕ на своей 34-й сессии приняла следующее решение:
26. Региональная конференция:
- a) **сослалась на** свое решение, принятое на ее 33-й сессии, и **вновь подтвердила** его;
  - b) **сослалась на** решения и рекомендации, принятые Советом на его 169, 170, 171 и 172-й сессиях, а также на доклад о работе 43-й сессии Конференции ФАО, и подчеркнула необходимость продолжения их осуществления в полном объеме;
  - c) **вновь подтвердила** свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ, распространяющихся на ее территориальные воды;
  - d) **выразила** солидарность и поддержку Украине и ее народу, а также признательность соседним странам и принимающим общинам за их щедрую поддержку и волонтерские усилия по оказанию помощи нуждающимся;
  - e) **выразила** серьезную обеспокоенность в связи с разрушительными последствиями незаконной, неспровоцированной и необоснованной захватнической войны Российской Федерации против Украины для глобальной продовольственной безопасности, поскольку Украина и Черноморский регион являются одними из наиболее важных поставщиков зерна и сельскохозяйственной продукции в мире;
  - f) **подчеркнула**, что вопросы продовольственной безопасности не должны использоваться как оружие и что действия Российской Федерации, которые негативно влияют на производство и поставки продовольствия, создают глобальные риски, являются неприемлемыми и наносят наибольший ущерб уязвимым странам;
  - g) **выразила сожаление** в связи с односторонним прекращением Российской Федерацией 18 июля 2023 года действия Инициативы по безопасной транспортировке зерна и продовольствия из украинских портов, известной как "Черноморская зерновая инициатива" (ЧЗИ), отметив выгоды, которые эта Инициатива принесла для глобальной продовольственной безопасности;
  - h) **решительно осудила** агрессию Российской Федерации против Украины и наносимые ею систематические удары по портовой инфраструктуре и объектам хранения зерна и нефтепродуктов на Украине и призвала Россию немедленно прекратить боевые действия, с тем чтобы обеспечить возобновление производства сельскохозяйственной продукции и ее беспрепятственный экспорт из Украины в полном объеме;

---

<sup>16</sup> Региональная конференция большинством голосов, поданных путем поименного голосования, отклонила предложенные поправки, содержащиеся в документе ERC/24/18, при этом поданные голоса распределились следующим образом: 37, требуемое большинство: 19; проголосовали за: 1; проголосовали против: 36; воздержались: 4. *Приложение E* – Протокол результатов поименного голосования.

<sup>17</sup> Региональная конференция большинством голосов, поданных в ходе поименного голосования, отклонила предложение о проведении тайного голосования по предложению, приведенному в документе ERC/24/16 Add.1. Общее количество голосов, поданных в рамках поименного голосования: 37, требуемое большинство: 19; проголосовали за: 1; проголосовали против: 36; воздержались: 4. *Приложение F* – Протокол результатов поименного голосования

<sup>18</sup> Региональная конференция приняла предложение, содержащееся в документе ERC/24/16 Add.1, большинством голосов, поданных в ходе поименного голосования. Общее количество голосов, поданных в рамках поименного голосования: 37, требуемое большинство: 19; проголосовали за: 36; проголосовали против: 1; воздержались: 4. *Приложение G* – Протокол результатов поименного голосования

- i) **выразила** обеспокоенность в связи с негативными последствиями полномасштабного военного вторжения России на Украину, которое привело к гибели тысяч людей и разрушило жизни миллионов украинцев в дополнение к значительному ущербу гражданской инфраструктуре и огромному трансграничному ущербу окружающей среде, что отразилось на тенденциях в регионе и мире, создав серьезные препятствия для достижения прогресса;
- j) **напомнила**, что упомянутые выше действия Российской Федерации и Беларуси были охарактеризованы Советом ФАО как несовместимые с целями и задачами Организации и как грубое нарушение лежащих на них как государствах-членах обязательств, предусмотренных Уставом ФАО, и **сочла**, что Российская Федерация и Беларусь не могут рассматриваться в качестве государств-членов, способствующих достижению успеха Организации в понимании подпункта b) пункта 3 Правила XXII Общих правил Организации, в связи с чем они не могут избираться в состав Совета от Европейской региональной группы до тех пор, пока их действия не перестанут противоречить целям и задачам Устава ФАО;
- k) **высоко оценила** усилия Украины в сотрудничестве с партнерами по поставке своей сельскохозяйственной продукции в 40 стран через созданный морской коридор, а также гуманитарную инициативу "Зерно из Украины", осуществляемую в партнерстве со Всемирной продовольственной программой, в рамках которой более 200 000 тонн украинской сельскохозяйственной продукции уже доставлено в Сомали, Эфиопию, Кению, Нигерию, Йемен и Судан;
- l) **выразила** признательность и поддержку работе ФАО по оказанию содействия Украине и ее правительству, направленной на восстановление продовольственной безопасности и самообеспеченности в прифронтовых общинах, восстановление критически важного сельскохозяйственного производства и производственно-сбытовых цепочек, в том числе путем разминирования сельскохозяйственных земель, а также наращивание координации и технической поддержки в интересах обеспечения функционирования критически важных составляющих продовольственных систем;
- m) **положительно оценила** принятые ФАО меры по смягчению и мониторингу последствий захватнической войны Российской Федерации для продовольственной безопасности во всем мире и на Украине и **поручила** ФАО продолжать оценивать ущерб, нанесенный агропродовольственному сектору Украины в пределах ее международно признанных границ, а также расходы на реконструкцию и восстановление украинского сельского хозяйства в связи с потерями и ущербом в результате захватнической войны Российской Федерации; **отметила** в этой связи заключение 12 мая 2023 года Комитетом министров Совета Европы Расширенного частичного соглашения о Реестре ущерба, причиненного агрессией Российской Федерации против Украины, и **призвала** ФАО сотрудничать с Реестром, с тем чтобы облегчить его работу и достичь целей, изложенных в резолюции ES-11/5 Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 2022 года;
- n) **поручила** ФАО регулярно представлять членам доклады, в том числе через руководящие органы ФАО, о принятых в отношении вышеизложенного мерах;
- o) **постановила** продолжать уделять пристальное внимание этому вопросу и включить его в повестку дня следующей очередной сессии Региональной конференции для Европы;
- p) **постановила** в соответствии с пунктом 5 правила VI своих Правил процедуры распространить настоящее решение среди всех членов, а также довести его до сведения широкой общественности в виде пресс-релиза, который будет опубликован сразу же после окончания сессии на всех языках ФАО и в котором настоящее решение будет воспроизведено во всей его полноте.

## **Е. Финансирование деятельности по ликвидации голода сегодня и в будущем (ЦУР 2)**

27. Региональная конференция обсудила документ ERC/24/5 Rev.1 "Финансирование деятельности по ликвидации голода сегодня и в будущем (ЦУР 2)" и с удовлетворением отметила, что особое внимание уделяется разработке системного подхода к решению проблем в области финансирования<sup>19</sup>.
28. Региональная конференция рекомендовала членам:
- a) сформировать достоверную картину издержек стран, а также сочетания финансовых средств и инвестиций, необходимых для достижения ЦУР 2, в том числе относительно возможных синергизма и компромиссов с работой по решению других связанных с этой тематикой задач, предусмотренных целями в области развития (ЦУР);
  - b) мобилизовать финансовые ресурсы из всех доступных государственных и частных источников на основе выработки комплексной стратегии финансирования, предусматривающей систематическую оценку текущего состояния дел и тенденций в финансовой сфере, а также выявление, определение стратегических приоритетов, планирование и координацию государственного и частного финансирования и инвестиций для целей ЦУР 2, согласующихся с национальными планами устойчивого развития;
  - c) достигать большего с меньшими затратами ресурсов и времени на основе создания эффективных и прозрачных систем согласования существующих и новых финансовых потоков для работы по решению задач ЦУР 2;
  - d) принимать адресные меры для стимулирования финансирования ЦУР частным сектором на основе формирования более благоприятных условий и совершенствования инфраструктуры финансирования и данных для снижения связанных с финансированием и инвестициями издержек и рисков, а также обеспечения большего соответствия субъектов сельского хозяйства критериям банковского финансирования, уделяя при этом особое внимание мелким фермерским хозяйствам, уязвимым группам населения (таким как женщины и молодежь), а также микро-, малым и средним сельскохозяйственным предприятиям;
  - e) сформировать надежный механизм мониторинга, оценки и отчетности для финансирования ЦУР, включая необходимые таксономии, стандарты и рекомендации для всех заинтересованных сторон в целях обеспечения прозрачности, отслеживания хода работы и получения оптимальных результатов;
  - f) учредить общественные центры знаний для обмена уроками и опытом, а также для поощрения взаимодействия заинтересованных сторон в целях финансирования работы по решению задач ЦУР 2 на национальном и региональном уровнях;
  - g) сформировать комплексные национальные механизмы финансирования, предусмотренные Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития, содержащей призыв осуществлять работу по достижению ЦУР на основе национальных стратегий в области устойчивого развития, увязанных с комплексными национальными механизмами финансирования;
  - h) оценить, насколько стратегически используется налогово-бюджетный инструментарий для достижения ЦУР 2 в интересах лучшей интеграции государственных систем планирования и финансирования; всестороннего учета ЦУР при формировании государственных механизмов финансового управления; поэтапной отмены и изменения адресности мешающих достижению ЦУР 2 государственных субсидий, чтобы можно было направить эти ресурсы на внедрение отвечающих принципам устойчивости приемов ведения сельского хозяйства, укрепление мобилизации внутренних ресурсов

<sup>19</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/2777b4a5-abcb-4f09-93c4-8d18c41ebd11/content>.

стран на основе осуществления реформ и формирования потенциала в области выработки фактологически обоснованной налоговой политики и ее реализации; и использования рычагов налоговой политики для стимулирования согласования с задачами ЦУР 2;

- i) привлекать официальную помощь в целях развития и повышать ее адресность для осуществления стратегических инвестиций в агропродовольственный сектор в интересах достижения ЦУР 2 и предназначенных для содействия финансированию и инвестициям частного сектора и их дополнения (включая осуществление в приоритетном порядке экономически эффективных, высоко результативных инвестиций в обеспечение продовольственной безопасности, питания и развития ориентированных на потребности питания производственно-сбытовых цепочек), уделяя при этом повышенное внимание специфике потребностей женщин, молодежи и других уязвимых групп;
- j) придерживаться инициативного подхода к коллективной мобилизации частного сектора с помощью инновационных финансовых решений, включая гарантийные фонды, инвестиции, ориентированные на получение практических результатов, финансирование сельскохозяйственных производственно-сбытовых цепочек, государственно-частные партнерства, механизмы финансирования деятельности по тематике климата и экологии, коллективная мобилизация финансовых ресурсов (краудфандинг), облигации социального воздействия, смешанное финансирование, фонды агротехнических инноваций и благотворительный капитал и зачеты в счет погашения долга; и
- к) создать таксономии, стандарты и механизмы мониторинга для финансирования работы по достижению ЦУР, содействовать применению Принципов ответственного инвестирования в агропродовольственные системы Комитета по всемирной продовольственной безопасности и вести борьбу с "размыванием ЦУР"<sup>20</sup>.

#### **Г. Меры борьбы с потерями и порчей пищевой продукции<sup>21</sup>**

29. Региональная конференция обсудила документ ERC/24/6 Rev.1 "Меры борьбы с потерями и порчей пищевой продукции"<sup>22</sup>.

30. Региональная конференция:

- a) подтвердила важное значение сокращения потерь и порчи пищевой продукции (ППП) для преобразования агропродовольственных систем в интересах достижения ЦУР в регионе;
- b) рекомендовала членам Организации включить меры по сокращению PPP в собственные национальные и региональные программы, политики и стратегии в области агропродовольственных систем, в том числе в те, что затрагивают вопросы изменения климата и биоразнообразия;
- c) рекомендовала разрабатывать обоснованные меры по борьбе с PPP, в том числе обеспечить сбор дополнительных данных о том, каков объем потерь и порчи пищевой продукции, в каких звеньях продовольственной товаропроводящей цепочки они возникают и почему; и
- d) рекомендовала членам Организации вкладывать средства в создание благоприятных условий для деятельности частного сектора и поощрять сотрудничество со всеми остальными заинтересованными сторонами в поддержку мер по сокращению PPP на

<sup>20</sup> Под "размыванием ЦУР" понимается практика, когда отдельные стороны заявляют о своих усилиях и вкладе в достижение ЦУР, но не предоставляют конкретных доказательств в поддержку этих утверждений.

<sup>21</sup> Рассмотрен по переписке.

<sup>22</sup> См: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/85aaf8ee-b873-4b5f-9689-5d060452cc98/content>

национальном и субнациональном уровнях, содействовать обмену информацией, повышать осведомленность и обмен информацией о передовой практике.

31. Региональная конференция призвала ФАО:

- a) опираясь на технические компетенции и сравнительные преимущества Организации, оказать странам отвечающую их потребностям политическую и техническую поддержку в усилиях по сокращению ППП и таким образом содействовать реализации улучшений по четырем направлениям;
- b) оказать поддержку комплексным адаптированным к национальным условиям решениям, направленным на сокращение ППП, включая политические меры, регуляторные механизмы, развитие инфраструктуры, образование, вовлечение сообщества и принципы циркулярной экономики и иные инновационные решения, позволяющие связать меры по сокращению ППП с мерами в рамках других повесток, например направленными на повышение качества питания и ослабление воздействия агропродовольственного сектора на климат и окружающую среду;
- c) оказать поддержку налаживанию сотрудничества и координации всех участников продовольственных производственно-сбытовых цепочек с целью решения проблем, связанных с низким уровнем эффективности и приводящих к ППП, содействовать обмену информацией, повышать осведомленность и обмен передовой практикой; и
- d) оказать поддержку мобилизации ресурсов для обеспечения устойчивых инвестиций в технологические, социальные и институциональные инновации и поддержать стратегии создания партнерских механизмов в целях содействия разработке инициатив по сокращению ППП на региональном, национальном и субнациональном уровнях (например, Десятилетняя стратегия действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства).

**G. Глобальный и региональный прогноз в области продовольственной безопасности<sup>23</sup>**

32. Региональная конференция рассмотрела документ ERC/24/7 "Глобальный и региональный прогноз в области продовольственной безопасности"<sup>24</sup>.

33. Региональная конференция:

- a) приняла к сведению информацию, представленную в настоящем документе, особенно в отношении существующих уровней умеренного отсутствия продовольственной безопасности в регионе;
- b) подчеркнула важность устойчивого подхода к управлению продовольственными системами для обеспечения продовольственной безопасности в регионе и на глобальном уровне, признавая взаимосвязанный характер изменений, происходящих в экономической и социальной сферах и окружающей среде;
- c) признала насущную необходимость совместной работы по основным факторам недоедания и отсутствия продовольственной безопасности в мире, включая конфликты и геополитическую напряженность, экстремальные и более частые климатические явления, замедление экономического роста и спад экономики, а также сохраняющееся неравенство;
- d) подчеркнула острую необходимость в переоценке применяемых сегодня методов ведения сельского хозяйства и выбора в пользу тех или иных сельскохозяйственных культур ввиду усугубления последствий изменения климата;
- e) отдала должное ФАО за ее работу в области статистики, которую она проводит в качестве головного учреждения, готовящего данные по продовольствию и сельскому

<sup>23</sup> Рассмотрен по переписке.

<sup>24</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/items/fb0a3d1b-46f2-4de3-b0d1-c853bebe296b>

хозяйству, необходимые для мониторинга ситуации с продовольственной безопасностью;

- f) выразила признательность ФАО за проделанную работу и вклад в повышение прозрачности рынков и содействие принятию фактологически обоснованных решений посредством предоставления актуальных и объективных информации и данных, а также подготовки оценок и прогнозов ситуации на рынках;
- g) подчеркнула важность подготовки среднесрочных прогнозов, которые могут использоваться национальными правительствами и учреждениями для разработки мер политики и планирования; и настоятельно призвала правительства предоставлять ФАО новейшие и полные данные и статистическую информацию, которые позволят Организации своевременно проводить оценки и анализ для информационного обеспечения политических решений.

### III. Вопросы программы и бюджета

#### A. Региональные результаты, приоритеты, четыре направления улучшений и цели в области устойчивого развития

34. Региональная конференция рассмотрела документ ERC/24/8 Rev.1 "Результаты работы ФАО в регионе в двухгодичном периоде 2022–2023 годов"<sup>25</sup> и документ ERC/24/9 Rev.1 "Приоритетные направления работы ФАО в регионе Европы и Центральной Азии в соответствии со Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы"<sup>26</sup>.

35. Региональная конференция:

- a) отметила важность Стратегической рамочной программы ФАО на 2022–2031 годы, которая служит ориентиром для деятельности ФАО и способствует достижению ЦУР в регионе;
- b) отметила, что множественные потрясения, включая пандемию COVID-19 и войну<sup>27</sup> на Украине, создали угрозы для социально-экономической стабильности в регионе, подчеркнув неотложную необходимость в обеспечении жизнестойкости и устойчивости агропродовольственных систем, и еще раз подтвердила центральную роль ФАО в обеспечении продовольственной безопасности региона;
- c) отметила изменения в условиях работы в контексте *четырёх направлений улучшений* и меры, принятые ФАО для адаптации к этим изменениям;
- d) высоко оценила поддержку, оказанную ФАО членам в регионе в период 2022–2023 годов, и результаты, достигнутые в рамках программ, направленных на решение региональных приоритетных задач, поставленных в ходе 33-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ);
- e) отметила прогресс, достигнутый в осуществлении ключевых инициатив ФАО, и новые методы работы в регионе, применявшиеся в 2022–2023 годах в целях содействия реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
- f) высоко оценила деятельность ФАО в области стратегического прогнозирования и усилия по интеграции перспективного анализа в процессы составления программ, в том числе на региональном уровне;
- g) с удовлетворением отметила, что ФАО обеспечила полноценную увязку процесса планирования работы на страновом уровне с положениями Рамочной программы ООН по сотрудничеству в целях устойчивого развития, содействуя тем самым усилиям по

<sup>25</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/c933ab63-e2e8-49d3-966c-8215216f1bc1/content>

<sup>26</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/items/403e5c74-d33b-4093-9b7f-6d434e8e5ef1>

<sup>27</sup> Российская Федерация сочла, что квалификация конфликтов как войн имеет правовые последствия, что не подпадает под мандат Региональной конференции.

переориентации системы развития ООН, направленным на коллективное повышение национальной ответственности, решение национальных приоритетных задач и устранение пробелов в интересах достижения ЦУР;

- h) отметила важность новых инновационных и альтернативных партнерств по предоставлению ресурсов, а также укрепления партнерств, в том числе с частным сектором и межправительственными организациями;
- i) приняла к сведению утверждение темы на двухгодичный период 2024–2025 годов, посвященной интегрированному управлению водными ресурсами в контексте четырех направлений улучшений, и особо отметила ее важное значение для региона;
- j) одобрила четыре региональных приоритета, составляющие основу регионального программного подхода, который определяет направление работы ФАО на 2024–2025 годы и последующий период, включая направления работы в регионе, требующие повышенного внимания, и их вклад в работу по приоритетным направлениям осуществления программ (ПНОП) и решение задач по достижению ЦУР;
- k) высоко оценила обеспечение всестороннего учета проблематики продовольственной безопасности как сквозной темы и подчеркнула необходимость в целостном подходе; и
- l) приняла к сведению информацию об общеорганизационных инициативах ФАО, включая инициативу "Рука об руку", и общеорганизационных стратегиях в области науки и инноваций и в отношении изменения климата, учитывающих региональные особенности и подходы.

36. Региональная конференция призвала ФАО:

- a) уделять более пристальное внимание всестороннему учету вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, девочек и молодежи во всех видах проводимой в регионе деятельности, в том числе путем сбора данных с разбивкой по полу и возрасту и статистической информации с разбивкой по полу, и увязке с Добровольными руководящими принципами КВПБ по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в контексте продовольственной безопасности и питания и рекомендациями КВПБ по содействию вовлечению молодежи и ее трудоустройству в агропродовольственных системах в интересах обеспечения продовольственной безопасности и питания;
- b) дополнительно активизировать усилия, направленные на борьбу с потерями и порчей пищевой продукции, содействие реализации подхода "Единое здоровье" и уделение особого внимания безопасности пищевых продуктов как составляющей здорового питания;
- c) содействовать обеспечению справедливого доступа к выгодам от использования всех видов масштабируемых инноваций на основе широкого спектра инновационных технологий, особенно в сельских районах, и принимать надлежащие меры в поддержку развития цифровизации;
- d) обеспечивать всесторонний учет вопросов биоразнообразия, включая сохранение и устойчивое использование генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, содействовать осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и продолжать реализацию Стратегии ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах;
- e) наращивать системный подход в соответствии с ЦУР, уделяя особое внимание устойчивым и основанным на природных факторах решениям и инновационным методам, таким как агроэкология, владение и пользование земельными ресурсами и рациональное управление водными ресурсами, во всех сферах своей деятельности;

- f) продолжать осуществлять решения и рекомендации в связи с войной на Украине, принятые Региональной конференцией для Европы на ее 33-й сессии, Советом на его 171-й, 172-й и 174-й сессиях и Конференцией ФАО на ее 43-й сессии;
- g) содействовать переходу к диверсифицированным, декарбонизированным, эффективным и менее ресурсоемким системам, стимулируя работу в приоритетных областях, связанных с устойчивыми методами производства, такими как агроэкология и другие инновационные методы, с уделением более пристального внимания экосистемам; и
- h) представить дополнительную информацию о внедрении в регионе системы управления, ориентированной на конкретные результаты, в соответствии с документом "Приоритетные направления работы ФАО в регионе Европы и Центральной Азии в соответствии со Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы" и представить развернутые сведения о мобилизации финансирования в регионе с разбивкой кадровых и финансовых ресурсов по странам реализации программ.

## **В. Опыт проведения оценок работы ФАО в Европе и Центральной Азии (2020–2023 годы)<sup>28</sup>**

37. Региональная конференция рассмотрела документ ERC/24/10 Rev.1 "Опыт проведения оценок работы ФАО в Европе и Центральной Азии (2020–2023 годы)"<sup>29</sup>.
38. Региональная конференция:
- a) приняла к сведению содержание доклада, подготовленного Управлением по оценке; и
  - b) подчеркнула важнейшую роль заинтересованности и ответственности на национальном уровне для создания институциональных рамок и оказания операционной поддержки в закреплении достигнутых результатов в столь непростое время.
39. Региональная конференция призвала ФАО:
- a) принять во внимание основные выводы и предпринять меры в связи с поднятыми в докладе Управления по оценке вопросами и сделанными в нем выводами;
  - b) продолжать усилия по созданию всеобъемлющей и последовательной системы мониторинга и оценки на всех уровнях в целях повышения устойчивости работы ФАО на страновом уровне и обеспечения максимальной эффективности и результативности;
  - c) продолжать повышать эффективность выполнения принятых к исполнению рекомендаций, особенно касающихся разработки проектов и мониторинга, устойчивости, программных подходов и операционной деятельности;
  - d) продолжать, опираясь на технические экспертные знания и инновации, работу в области развития устойчивого сельского хозяйства, сохранения биоразнообразия и преобразования продовольственных систем в соответствии с тремя региональными приоритетными программами;
  - e) активно развивать и расширять стратегическое и инклюзивное сотрудничество с уделением особого внимания взаимодействию с частным сектором;
  - f) уделять повышенное внимание вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте всех реализуемых в регионе мероприятий, начиная с включения гендерной и молодежной проблематики (социальная инклюзивность) в число ключевых приоритетов в области обучения;
  - g) оказывать поддержку страновым представительством в выполнении рекомендаций и обмениваться накопленным опытом с другими региональными представительством;

<sup>28</sup> Рассмотрен по переписке.

<sup>29</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/2ca70b9b-93a8-45db-b6b6-cc1dfdeb473d/content>

- h) продолжать уделять приоритетное внимание сбору и анализу данных (включая повышение доступности данных, что может способствовать укреплению аналитического потенциала на благо фермеров и гражданского общества); и
- i) рассмотреть вопрос о том, может ли анализ, выполненный в ходе проведения оценок в этом и других регионах, дать более четкое представление о международной архитектуре обеспечения продовольственной безопасности и развития устойчивых агропродовольственных систем, и каким образом ФАО с ее обширными знаниями, техническими навыками и многопрофильными партнерами может способствовать укреплению этой архитектуры на национальном, региональном и глобальном уровнях.

#### IV. Прочие вопросы

##### A. Сеть страновых представительств: текущее положение дел и перспективы – директивный документ<sup>30</sup>

40. Региональная конференция обсудила документ ERC/24/11 "Сеть страновых представительств: текущее положение дел и перспективы – директивный документ"<sup>31</sup>.

41. Региональная конференция:

- a) высоко оценила обновленную информацию о децентрализованных представительствах и предлагаемых дальнейших мерах по совершенствованию работы Организации на страновом уровне в соответствии с указаниями руководящих органов, рекомендациями по итогам проведенного в 2021 году аудита структуры общего руководства и потенциала децентрализованных представительств, а также выводами, приведенными в недавно подготовленном Объединенной инспекционной группой (ОИГ) докладе "Обзор системы управления и администрирования в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций"<sup>32</sup>;
- b) поручила представить дополнительную информацию о том, как в этих предлагаемых мерах учтены вопросы обеспечения надлежащего надзора, управления рисками, внутреннего контроля и другие руководящие указания и рекомендации по результатам аудитов и других обзоров;
- c) приняла к сведению общие принципы предлагаемого подхода к корректировкам, такие как учет тенденций развития, специфики и потребностей стран; необходимость повышения гибкости, оперативности и укрепления потенциала; применение современных методов работы и осуществления; и последовательное внедрение изменений;
- d) отметила, что часть предложений, в частности, по проектам и программам, финансируемым из внебюджетных источников, требует более широкого обсуждения взаимосвязи между начисленными и добровольными взносами в соответствии с резолюцией 43-й Конференции ФАО по ПРБ 2024–2025 годы;
- e) поддержала цели предложения по корректировке сети страновых представительств ФАО и сочла, что оно представляет собой первый шаг в этом процессе, который позволит страновым представительствам ФАО эффективнее реагировать на ожидания членов в отношении поддержки со стороны ФАО и достижения конкретных результатов, предусмотренных Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–

<sup>30</sup> Рассмотрен по переписке и в очном формате.

<sup>31</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/66034063-dde0-4875-b950-410d38e7970a/content>.

<sup>32</sup> Российская Федерация не поддержала этот пункт, поскольку доклад ОИГ и содержащиеся в нем рекомендации не являются документами к сессии Региональной конференции, и к тому же его рассмотрение запланировано на предстоящие сессии соответствующих профильных руководящих органов.

2031 годы в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и на последующий период;

- f) призвала выработать четкую политику в отношении сети страновых представительств, а также согласовать и обеспечить применение четких критериев для учреждения и определения структуры страновых представительств, которая должна быть достаточно гибкой и адаптированной к конкретным условиям, с тем чтобы деятельность ФАО на местах соответствовала поставленным целям;
- g) призвала руководство продолжать сотрудничать с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, действующими в странах, и поддерживать активное участие ФАО в усилиях по переориентации системы развития Организации Объединенных Наций на страновом уровне; и просила представить обзор результатов, достигнутых со времени проведения предыдущей сессии РКЕ, в целях более тесной увязки и синергии с единым планом действий, реализуемым под руководством координатора-резидента;
- h) поручила представить подробный обзор всех децентрализованных представительств, включая региональные, субрегиональные, страновые представительства и бюро по партнерству и связям, а также бюро по связи с подробной информацией по каждой стране и информацию о том, к какой из предложенных моделей они будут относиться;
- i) поручила представить дополнительную информацию о центрах знаний и подчеркнула, что вопрос об их учреждении и круге ведения должен рассматриваться профильными руководящими органами ФАО;
- j) призвала ФАО провести конструктивный диалог со странами и соответствующими руководящими органами ФАО, а также со всеми членами ФАО; и
- k) поддержала усилия ФАО по разработке модели децентрализации в интересах создания более эффективной и современной сети страновых представительств ФАО на основе открытого, прозрачного и инклюзивного диалога с членами и поручила регулярно представлять информацию по этим вопросам на рассмотрение соответствующих руководящих органов и всех членов ФАО.

#### **В. Доклад по итогам дискуссий в ходе 43-й сессии Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ)<sup>33</sup>**

42. Региональная конференция рассмотрела документ ERC/24/12 Rev.1 "Доклад по итогам дискуссий в ходе 43-й сессии Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ)" и одобрила предложенные в нем рекомендации<sup>34, 35, 36</sup>.

#### **С. Доклад по итогам дискуссий в ходе совместного совещания 42-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 81-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли (КЛЛО) ЕЭК ООН<sup>37</sup>**

43. Региональная конференция рассмотрела документ ERC/24/13 Rev.1 "Доклад по итогам дискуссий в ходе совместного совещания 42-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 81-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли ЕЭК ООН", одобрила доклад и содержащиеся в нем рекомендации и призвала ФАО:

- a) использовать ресурсы, выделенные на деятельность совместного совещания с Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), для того чтобы обеспечить более эффективное осуществление комплексной программы работы и более активное использование обширных знаний и

<sup>33</sup> Рассмотрен по переписке.

<sup>34</sup> Российская Федерация не поддержала выводы и рекомендации 43-й сессии ЕКСХ.

<sup>35</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/ad68dd67-727e-4332-a1fc-736daf751035/content>

<sup>36</sup> Доклад о работе 43-й ЕКСХ сессии был утвержден путем голосования.

<sup>37</sup> Рассмотрен по переписке.

опыта ФАО, в том числе в целях увеличения вклада ЕКЛХ в работу РКЕ и Комитета по лесному хозяйству;

- b) оказывать техническую поддержку членам в осуществлении Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия посредством принятия мер в секторах лесного и сельского хозяйства как на политическом, так и практическом уровнях, включая агролесоводство и агроэкологию;
- c) распространять информационные продукты и инструменты в рамках Программы устойчивого управления дикой природой для поиска новаторских подходов к налаживанию взаимодействия между человеком, флорой и фауной;
- d) повышать эффективность мер политики и стратегий в области восстановления и реабилитации земель для решения проблемы гибели деревьев, вызванной последствиями изменения климата в регионе;
- e) поощрять комплексный подход к землепользованию, содействующий оказанию лесных экосистемных услуг, имеющих важнейшее значение для сельского хозяйства, таких как защита почв и борьба с эрозией, формирование запасов и обеспечение наличия воды, опыление и поддержание продовольственных цепочек;
- f) продолжать прикладывать усилия по внедрению принципов и методов агролесоводства и агроэкологии, изложенных в стратегическом плане Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы, Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе в области биоразнообразия Конвенции о биологическом разнообразии и в ходе 26-й сессии Комитета по лесному хозяйству (26-я сессия КЛХ) в 2022 году;
- g) рассмотреть другие темы, предлагаемые ЕКЛХ вниманию КЛХ в контексте дальнейшей работы ФАО в регионе, например: "Изменение климата в контексте невосприимчивости к засухе и иным негативным воздействиям и ущербу", "Биоэкономика и развитие производственно-сбытовых цепочек" и "Охрана труда и техника безопасности при проведении лесохозяйственных работ"; и
- h) рассмотреть возможность провозглашения Международного дня бореальных лесов.

**D. Доклад о работе Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ)<sup>38</sup>**

44. Региональная конференция рассмотрела документ ERC/24/14 Rev.1 "Доклад о работе Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ)"<sup>39</sup>.

45. Региональная конференция:

- a) подтвердила важность ЕККРАВВ как платформы для сотрудничества и обмена информацией в области рыболовства во внутренних водоемах и аквакультуры, а также ее вклад в "голубую" трансформацию водных систем производства продовольствия в интересах обеспечения в будущем продовольственной безопасности, питания и устойчивых к внешним воздействиям источников средств к существованию во всем Европейском регионе и приветствовала итоги работы тридцать первой сессии ЕККРАВВ;
- b) приветствовала Республику Молдову, Северную Македонию, Сербию и Словению, присоединившихся к ЕККРАВВ в течение 2022–2024 годов, в результате чего количество ее членов возросло до тридцати восьми;
- c) призвала членов осуществлять инициативу ФАО по укреплению связей между региональными рыбохозяйственными органами (РРХО) и организациями по

<sup>38</sup> Рассмотрен по переписке.

<sup>39</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/60504a05-4984-47a1-890e-500a825d2931/content>

управлению бассейнами для расширения сотрудничества в целях обеспечения устойчивого рыболовства во внутренних водоемах в интересах обеспечения продовольственной безопасности и питания, в идеале – посредством проведения тематического исследования;

- d) призвала членов обеспечить выделение оперативными координаторами ЕККРАВВ, а также научными и руководящими работниками сектора рыболовства и аквакультуры на национальном уровне достаточного количества рабочего времени на проекты ЕККРАВВ в целях укрепления сотрудничества в рамках сети ЕККРАВВ;
- e) отметила усилия ЕККРАВВ по разработке руководства по смягчению последствий истребления бакланами рыбы для рыболовства и аквакультуры, а также работу ЕККРАВВ по регулированию водных инвазивных видов и подготовке руководства по зарыблению;
- f) подчеркнула необходимость активизировать усилия по сохранению мигрирующих видов и управлению ими в целях обеспечения устойчивости соответствующих секторов;
- g) рекомендовала укреплять сотрудничество Север – Юг между РРХО ФАО в рамках совместных проектов, особенно в отношении интегрированного управления водными ресурсами в сельском хозяйстве;

46. Региональная конференция призвала ФАО:

- a) продолжать работу по мобилизации ресурсов членов для обеспечения предоставления научных консультаций, столь необходимых для выработки политики и управления сектором рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах, а также для содействия "голубой" трансформации в Европе; и
- b) взять на себя твердое обязательство выделять достаточного количества рабочего времени на деятельность Секретариата ЕККРАВВ.

#### **Е. Доклад о работе Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (ЦАКАР)<sup>40</sup>**

47. Региональная конференция рассмотрела документ ERC/24/15 Rev.1 "Доклад о работе Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (ЦАКАР)"<sup>41</sup>.

48. Региональная конференция:

- a) приняла к сведению информацию о предусмотренных программой работы ЦАКАР мероприятиях, которые были запланированы к осуществлению, завершены или будут выполнены в межсессионный период 2021–2023 годов;
- b) отметила значительную техническую и институциональную поддержку, которую ЦАКАР оказала в течение первого десятилетия своего существования, а также широкий круг рассмотренных ею вопросов, включая управление ресурсами рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах и их сохранение, а также развитие секторов рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах, которые способствуют достижению ЦУР и проведению "голубой" трансформации в интересах создания более эффективных, инклюзивных, невосприимчивых к внешним воздействиям и устойчивых систем производства пищевой продукции из водных биоресурсов;
- c) приняла к сведению информацию о наращивании масштабов деятельности ЦАКАР и ее ведущей роли в решении усугубляющихся проблем, стоящих перед секторами рыболовства и аквакультуры в во внутренних водоемах Центральной Азии и на

<sup>40</sup> Рассмотрен по переписке.

<sup>41</sup> См.: <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/b85f8eac-43c0-445c-8deb-2d94a0c3e001/content>

Кавказе, а также в содействии осуществлению рекомендаций в области управления соответствующих ресурсов и их сохранению; и

- d) призвала ФАО рекомендовать присоединиться к Комиссии странам, пока не являющимся ее членами.

## **Ф. Вопросы руководства**

49. Региональная конференция:

- a) подчеркнула необходимость продолжения усилий по поддержанию потенциала ФАО, необходимого для эффективного выполнения ее мандата по обеспечению устойчивого будущего и продовольственной безопасности для всех как в регионе, так и за его пределами, в соответствии с указаниями руководящих органов ФАО и потребностями и ожиданиями ее членов;
- b) ожидает дальнейших улучшений в регионе и за его пределами в таких аспектах, как общее руководство, эффективность, прозрачность, беспристрастность, подотчетность и управление рисками в соответствии с самыми высокими стандартами ООН и в тесном диалоге с членами ФАО;
- c) положительно восприняла опубликованный в декабре 2023 года доклад Объединенной инспекционной группы ООН доклад "Обзор системы управления и администрирования в ФАО" и ожидает, что он будет внимательно рассмотрен компетентными руководящими органами ФАО<sup>42</sup>;
- d) призвала ФАО продолжать усилия по обеспечению подотчетности и прозрачности, включая публикацию меморандумов о взаимопонимании, заключенных ФАО с третьими сторонами, и создание информационного портала с открытыми данными о деятельности, проектах и финансировании ФАО;
- e) напомнила о необходимости подготовки отчетов об управлении, ориентированном на конкретные результаты, с уделением особого внимания децентрализованным представительствам и программам и проектам, включая согласование общеорганизационной политики с мерами, принимаемыми на страновом уровне, а также более эффективное использование знаний на страновом уровне в рамках общеорганизационной политики ФАО;
- f) отметила важную работу, проделанную Управлением ФАО по оценке и Канцелярией Генерального инспектора;
- g) поручила изменить название "Региональная конференция для Европы" на "Региональная конференция для Европы и Центральной Азии"; и
- h) приветствовала готовность ФАО пересмотреть организационную структуру и структуру управления, а также механизмы, обеспечивающие их соответствие поставленным целям, и регулярно представлять членам обновленную информацию.

50. В ответ на поднятый рядом членов в ходе Региональной конференции вопрос о качестве устного перевода, в частности с русского языка на английский в ходе сессии Региональной конференции, Региональная конференция поручила ФАО обеспечивать самые высокие стандарты письменного и устного перевода на все языки ФАО.

## **Г. Сроки и место проведения 35-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы**

51. Ввиду отсутствия соответствующих предложений от членов, Председатель объявил, что решение о месте и точных сроках проведения 34-й сессии Региональной конференции будет

---

<sup>42</sup> Российская Федерация не поддержала этот пункт, поскольку доклад ОИГ и содержащиеся в нем рекомендации не являются документами к сессии Региональной конференции, и его рассмотрение запланировано на предстоящие сессии соответствующих профильных руководящих органов.

принято Генеральным директором по согласованию с членами от региона Европы и Центральной Азии.

#### **Н. Разное**

52. Региональная конференция приняла к сведению информационные записки.

##### **I. Утверждение доклада о работе Региональной конференции**

53. Региональная конференция утвердила доклад о своей работе путем голосования<sup>43</sup>.

##### **J. Закрытие Региональной конференции**

54. Генеральный директор ФАО д-р Цюй Дунъюй поздравил участников с успешным проведением тридцать четвертой сессии Региональной конференции ФАО для Европы и выразил признательность заместителю премьер-министра и министру сельского хозяйства и пищевой промышленности Республики Молдова за организацию и умелое руководство работой сессии Региональной конференции.

---

<sup>43</sup> Общее количество голосов, поданных в рамках поименного голосования: 38, требуемое большинство: 20; проголосовали за: 37; проголосовали против: 1; воздержались: 1. *Приложение Н* – Протокол результатов поименного голосования.

## V. ПРИЛОЖЕНИЯ

### ПРИЛОЖЕНИЕ А – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ТАЙНОГО ГОЛОСОВАНИЯ

ERC 34

REPORT OF BALLOT RÉSULTAT DU SCRUTIN RESULTADO DE LA VOTACIÓN	<b>1</b>	ELECTION OF A RAPPORTEUR ELECTION DU RAPPORTEUR ELECCIÓN DEL/DE LA RELATOR(A)	1.8.2023 – 31.7.2027
---	----------	---	----------------------

1. Ballot papers deposited Bulletin deposés Papeletas depositadas	42	4. Votes for Votes pour Votos en favor	33
2. Abstentions Abstentions Abstenciones	4	5. Votes against Votes contre Votos en contra	5
3. Defective ballots Bulletins nuls Papeletas defectuosas	0	6. Votes cast Suffrages exprimés Votos emitidos	38

7. Majority (more than one half of the votes cast)	20
--	----

**Mr Michel Lévêque (France)**

is appointed rapporteur  
 est nommé rapporteur  
 ha sido nombrado relator

**Tellers/Scrutateurs/Escrutadores**

Ms Ivana Skočajić (Serbia)

Signature.....

Date..... 14 MAY 2024

Mr Gonzalo Eiriz (Spain)

Signature.....

Date..... 14/05/24

Mr Ilja Betlem (Elections Officer)

Signature.....

Date..... 14/5/2024

## ПРИЛОЖЕНИЕ В – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ТАЙНОГО ГОЛОСОВАНИЯ

### ERC 34

REPORT OF BALLOT RÉSULTAT DU SCRUTIN RESULTADO DE LA VOTACIÓN	<b>1</b>	ELECTION OF A RAPPOREUR ELECTION DU RAPPOREUR ELECCIÓN DEL/DE LA RELATOR(A)	1.8.2023 – 31.7.2027
---	----------	---	----------------------

1. Ballot papers deposited Bulletin déposés Papeletas depositadas	42
2. Abstentions Abstentions Abstenciones	4
3. Defective ballots Bulletins nuls Papeletas defectuosas	0

4. Votes for Votes pour Votos en favor	5
5. Votes against Votes contre Votos en contra	33
6. Votes cast Suffrages exprimés Votos emitidos	38

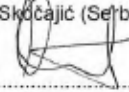
7. Majority (more than one half of the votes cast)	20
--	----

#### Ms Ekaterina Vybornova (Russian Federation)

not appointed rapporteur  
 n'est pas nommée rapporteur  
 no ha sido nombrada relatora


#### Tellers/Scrutateurs/Escurtadores

Ms Ivana Skočajić (Serbia)

Signature.....  


Date..... 14 MAY 2024

Mr Gonzalo Eiriz (Spain)

Signature.....  


Date..... 14/05/24

Mr Ilya Betlem (Elections Officer)

Signature.....  


Date..... 14/5/2024

## **ПРИЛОЖЕНИЕ С – ПОВЕСТКА ДНЯ**

### **I. Вводные пункты**

1. **Выборы Председателя, заместителей Председателя и назначение докладчиков**
2. **Утверждение повестки дня и расписания работы**
3. **Выступление Генерального директора**
4. **Выступление Независимого председателя Совета ФАО**
5. **Выступление Председателя 33-й сессии Региональной конференции для Европы**

В рамках этого выступления будет представлен краткий обзор итогов обсуждений в ходе 33-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (Лодзь, Польша, 10–13 мая 2022 года) по вопросам, касающимся региона Европы и Центральной Азии.
6. **Выступление Председателя Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ)**
7. **Выступление представителя организаций гражданского общества (ОГО)**
8. **Выступление представителя частного сектора**

### **II. Политические и нормативные вопросы регионального и глобального характера**

9. **Роль инноваций и цифровизации в устойчивом использовании природных ресурсов для ускорения внедрения в агропродовольственные системы невосприимчивых к изменению климата и низкоэмиссионных решений**

В рамках этого пункта будет рассмотрена роль инноваций и цифровизации в совершенствовании управления природными ресурсами в интересах создания низкоэмиссионных и невосприимчивых к изменению климата агропродовольственных систем, содействующих сохранению агробιοразнообразия и повышению эффективности регулирования водохозяйственной деятельности в регионе Европы и Центральной Азии.

В информационном документе по этому пункту будут представлены результаты осуществления мероприятий, ориентированных на достижение чистого нулевого уровня выбросов, снижение воздействия на климат и улучшение состояния окружающей среды, которые реализуются в рамках усилий по переходу к невосприимчивому к изменению климата, низкоэмиссионному и климатически нейтральному сельскому хозяйству в регионе Европы и Центральной Азии, включая конкретные примеры сотрудничества ФАО с профильными партнерами в таких областях, как зеленые инновационные технологии, а также цифровые инструменты и механизмы для устойчивого управления природными ресурсами и агробιοразнообразием. Кроме того, в нем будет отражена роль технологий и цифровых решений в создании благоприятных условий для эффективного управления водными ресурсами, в том числе в контексте изменения климата. Участникам будет предложено с опорой на этот информационный документ определить круг проблем и возможностей, связанных с использованием инновационных стратегий и механизмов реализации, а также подготовить рекомендации по мерам политики в области управления природными ресурсами и агробιοразнообразием, ориентированные на переход в регионе Европы и Центральной Азии к агропродовольственным системам с нулевым чистым уровнем выбросов.

#### **10. Повышение невосприимчивости к внешним воздействиям за счет преобразования агропродовольственных систем**

В рамках этого пункта повестки дня будут рассмотрены многочисленные кризисы, с которыми сталкивается сельское население, в том числе в Европе и Центральной Азии, и которые чреваты возникновением таких рисков, как значительные масштабы нищеты, нестабильные и нерегулярные доходы, отсутствие возможностей для достойной занятости, инфраструктурная и технологическая отсталость и отсутствие продовольственной безопасности и неполноценное питание. Преобразование агропродовольственных систем открывает различные возможности для повышения невосприимчивости к внешним воздействиям; укрепления социально-экономической устойчивости; решения проблемы равноправного доступа к ресурсам, услугам и информации; и использования выгод для обеспечения социально-экономической устойчивости на основе принципа "никто не должен остаться без внимания".

В ходе обсуждения членам ФАО, представителям гражданского общества, научно-исследовательских кругов и частного сектора будет предложено поделиться информацией об инклюзивной, учитывающей гендерные аспекты и инновационной передовой практике и полученном опыте. Кроме того, им предстоит согласовать рекомендации по основным направлениям деятельности, приоритетам, мерам и возможностям для развития регионального сотрудничества.

#### **11. Предпринятые ФАО меры в связи с многочисленными кризисами в Европе и Центральной Азии**

Регион Европы и Центральной Азии пострадал от многочисленных кризисов, связанных с войной на Украине, последствиями изменения климата, а в последнее время – от разрушительных землетрясений в Турции и Сирийской Арабской Республике в начале февраля 2023 года, приведших к возникновению тройного кризиса в области продовольствия, энергетики и финансов. Они, в частности, спровоцировали резкий рост цен на продовольствие и энергоносители, ускорение инфляции, ухудшение финансовых условий, увеличение расходов на импорт, сбои в функционировании продовольственных товаропроводящих цепочек, нарушение логистических и инфраструктурных связей, что ставит под угрозу продовольственную безопасность региона. Серьезной проблемой остаются высокие розничные цены на продовольствие, газ и нефтепродукты. Инфляция в целом замедлилась после достижения пика в первой половине 2022 года, при этом продовольственная инфляция сохраняется на высоком уровне. Сильнее всего от многочисленных кризисов пострадали наиболее уязвимые страны региона, включая Турцию, а также страны Центральной Азии, Закавказья, Восточной Европы и Западных Балкан, особенно беднейшие слои их населения.

В информационном документе по этому пункту будут кратко изложены принятые ФАО меры по реагированию на сложившееся в регионе положение с уделением особого внимания краткосрочным и долгосрочным последствиям многочисленных кризисов; кроме того, в нем также будут представлены материалы, актуальные для пункта 12 ниже.

В ходе обсуждения членам будет предложено оценить принятые ФАО за последние два года меры в связи с многочисленными кризисами в регионе, провести обзор рекомендаций по совершенствованию принимаемых Организацией мер и обменяться соответствующим опытом в целях более эффективного удовлетворения потребностей пострадавших стран и повышения их невосприимчивости к внешним воздействиям.

#### **12. Последствия агрессии Российской Федерации против Украины для мировой продовольственной безопасности и сельского хозяйства, в том числе для глобальных цен на продовольствие**

Этот пункт включен в предварительную повестку дня в соответствии с письмом, подписанным четырьмя членами РКЕ, от 10 апреля 2024 года, а также дополнительного письма от 12 апреля 2024 года, первоначально подписанного 36 членами, а затем представленного повторно 15

апреля 2024 года за подписью 39 членов. В информационном документе по пункту 11 выше приведены материалы, имеющие отношение к этому пункту.

В ходе обсуждения членам будет предложено оценить принятые ФАО за последние два года меры в регионе, провести обзор рекомендаций по совершенствованию принимаемых Организацией мер и обменяться соответствующим опытом в целях более эффективного удовлетворения потребностей пострадавших стран и повышения их невосприимчивости к внешним воздействиям.

### **13. Финансирование деятельности по ликвидации голода сегодня и в будущем (ЦУР 2)**

Данный пункт будет посвящен обсуждению вопроса о финансировании, необходимом для ликвидации голода, особенно для решения задач 1 и 2 цели 2 в области устойчивого развития (ЦУР) в регионе. Информационный документ по данному пункту призван дать представление о проблемах, с которыми этот регион и входящие в него страны сталкиваются в деле изыскания финансирования, необходимого для реализации соответствующих мер политики. Кроме того, в этом документе приведена информация об используемых странами подходах к финансированию мер по снижению уровня отсутствия продовольственной безопасности в регионе и реальных и перспективных инновационных финансовых решениях, призванных содействовать выполнению предусмотренных ЦУР 2 задач в регионе в целом.

### **14. Меры борьбы с потерями и порчей пищевой продукции**

В документе будет рассмотрено положение дел с потерями и порчей пищевой продукции в Европе и Центральной Азии, представлен обзор соответствующей работы, проделанной ФАО в регионе, и представлены рекомендации по сокращению объема потерь и порчи пищевой продукции. В ходе обсуждения членам будет предложено поделиться своим опытом, провести обзор рекомендаций и дать дальнейшие указания относительно мер, принимаемых ФАО в этой области.

### **15. Глобальные и региональные перспективы и прогнозы в области продовольственной безопасности**

В рамках этого пункта повестки дня будет рассмотрен информационный документ, в котором представлена общая ситуация в области продовольственной безопасности на глобальном и региональном уровне и краткосрочный и среднесрочный прогноз в отношении продовольственных сырьевых товаров с уделением особого внимания перспективам предложения, спроса и торговли (импорт и экспорт). В этом информационном документе также освещаются новые проблемы, прежде всего на региональном уровне, включая краткосрочные и новые тенденции на рынке, ключевые среднесрочные тенденции и региональные аспекты, отражающиеся на среднесрочных тенденциях в области производства, потребления и торговли. В заключительной части документа рассматриваются конкретные региональные проблемы. Членам будет предложено представить свои соображения и провести обзор результатов и тенденций.

## **III. Вопросы программы и бюджета**

### **16. Региональные результаты, приоритеты, четыре направления улучшений и цели в области устойчивого развития**

В рамках данного пункта повестки дня будут представлены два информационных документа, касающихся: i) результатов осуществления Программы работы на 2022–2023 годы и полученного опыта; и ii) приоритетных направлений работы в регионе в двухгодичном периоде 2024–2025 годов и последующий период.

### **17. Опыт проведения оценок работы ФАО в Европе и Центральной Азии (2020–2023 годы)**

Этот пункт повестки дня посвящен рассмотрению полезных выводов и уроков, извлеченных по результатам оценок работы ФАО в Европе и Центральной Азии, проведенных за последние

четыре года. Членам будет предложена обменяться мнениями по ключевым тематическим областям и согласовать рекомендации относительно будущей работы в регионе в целом.

#### **IV. Прочие вопросы**

##### **18. Сеть страновых представительств: текущее положение дел и перспективы – директивный документ**

В рамках этого пункта повестки дня будет представлена информация о ходе обзора сети страновых представительств в регионе, а также освещены меры, принятые для повышения эффективности и результативности функционирования децентрализованных представительств в регионе. Членам будет предложено ознакомиться с положением дел и представить свои рекомендации.

##### **19. Доклад по итогам дискуссий в ходе 43-й сессии Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ)**

Будет представлен краткий доклад по итогам дискуссий в ходе 43-й сессии Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ), состоявшейся 27–28 сентября 2023 года в Будапеште, Венгрия.

##### **20. Доклад по итогам дискуссий в ходе совместного совещания 42-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 81-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли (КЛЛО) ЕЭК ООН**

Будут кратко представлены итоги и рекомендации совместного совещания 42-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 81-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, состоявшегося 20–23 ноября 2023 года в Сан-Марино.

##### **21. Доклад о работе Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ)**

Будет представлен краткий доклад о работе Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах.

##### **22. Доклад о работе Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (ЦАКАР)**

Будет представлен краткий доклад о работе Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе.

##### **23. Вопросы руководства**

##### **24. Сроки и место проведения 35-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы**

##### **25. Разное<sup>44</sup>**

##### **Утверждение доклада о работе Региональной конференции**

Докладчики представят подготовленный ими проект доклада для обсуждения и последующего утверждения.

##### **Заккрытие Региональной конференции**

#### **Информационные записки**

##### **Доклад по итогам дискуссий в ходе 46-й сессии Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземном море (ГКРС)**

Будут представлены итоги и рекомендации 46-й сессии Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземном море.

---

<sup>44</sup> Делегаты могут выступить с замечаниями по информационным запискам в рамках пункта "Разное".

**Доклад о работе Европейской комиссии по борьбе с ящуром (ЕКБЯ)**

Будет представлен краткий доклад о работе Европейской комиссии по борьбе с ящуром.

**Стратегический прогноз для региона Европы и Центральной Азии**

В ответ на призывы 28-й сессии Комитета по сельскому хозяйству и других руководящих органов ФАО в настоящее время готовит прогнозы в части преобразования агропродовольственных систем на всех уровнях. В данной информационной записке представлены достигнутые на текущий момент результаты осуществления в Европе и Центральной Азии регионального проекта по прогнозированию, направленного на обеспечение устойчивости и невосприимчивости агропродовольственных систем к внешним воздействиям, и содержится обращенный к членам Организации и другим заинтересованным сторонам региона призыв к более тесному взаимодействию в вопросах стратегического прогнозирования для облегчения процессов принятия решений.

## ПРИЛОЖЕНИЕ D – ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Номер документа	Название
ERC/24/1 Rev.2	Предварительная аннотированная повестка дня
ERC/24/2	Роль инноваций и цифровизации в устойчивом использовании природных ресурсов для ускорения внедрения в агропродовольственные системы невосприимчивых к изменению климата и низкоэмиссионных решений
ERC/24/3	Повышение невосприимчивости к внешним воздействиям за счет преобразования агропродовольственных систем
ERC/24/4 Rev.1	Предпринятые ФАО меры в связи с многочисленными кризисами в Европе и Центральной Азии
ERC/24/5 Rev.1	Финансирование деятельности по ликвидации голода сегодня и в будущем (ЦУР 2)
ERC/24/6 Rev.1	Меры борьбы с потерями и порчей пищевой продукции
ERC/24/7	Глобальный и региональный прогноз в области продовольственной безопасности
ERC/24/8 Rev.1	Результаты работы ФАО регионе в двухгодичном периоде 2022–2023 годов
ERC/24/9 Rev.1	Приоритетные направления работы ФАО в регионе Европы и Центральной Азии в соответствии со Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы
ERC/24/10 Rev.1	Опыт проведения оценок работы ФАО в Европе и Центральной Азии (2020–2023 годы)
ERC/24/11 Rev.1	Сеть страновых представительств: текущее положение дел и перспективы – директивный документ
ERC/24/12 Rev.1	Доклад по итогам дискуссий в ходе 43-й сессии Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ)
ERC/24/13 Rev.1	Доклад по итогам дискуссий в ходе совместного совещания 42-й сессии Европейской комиссии по лесному хозяйству (ЕКЛХ) и 81-й сессии Комитета по лесам и лесной отрасли (КЛЛО) ЕЭК ООН
ERC/24/14 Rev.1	Доклад о работе Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ)
ERC/24/15 Rev.1	Доклад о работе Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (ЦАКАР)
ERC/24/16	Предложение 28 членов ФАО из региона Европы и Центральной Азии для принятия решения Региональной конференцией
ERC/24/16/Add.1	Предложение 33 членов ФАО из региона Европы и Центральной Азии для принятия решения Региональной конференцией
ERC/24/17	Письмо Российской Федерации с поправками к тексту предлагаемой рекомендации по пункту 12 повестки дня
ERC/24/18	Поправки Российской Федерации к тексту предлагаемой рекомендации по пункту 12 повестки дня

**ДОКУМЕНТЫ СЕРИИ INF**

<b>Номер документа</b>	<b>Название</b>
ERC/24/INF/1	Информационная записка
ERC/24/INF/2 Rev.2	Предварительное расписание работы
ERC/24/INF/3 Rev.2	Предварительный перечень документов
ERC/24/INF/4	Выступление Генерального директора
ERC/24/INF/5	Выступление Независимого председателя Совета ФАО
ERC/24/INF/6	Выступление Председателя 33-й сессии Региональной конференции для Европы
ERC/24/INF/7	Выступление Председателя Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ)
ERC/24/INF/8	Выступление представителя организаций гражданского общества (ОГО)
ERC/24/INF/9	Выступление представителя частного сектора
ERC/24/INF/10 Rev.1	Доклад по итогам дискуссий в ходе 46-й сессии Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземном море (ГКРС)
ERC/24/INF/11 Rev.1	Доклад о работе Европейской комиссии по борьбе с ящуром (ЕКБЯ)
ERC/24/INF/12	Стратегический прогноз для региона Европы и Центральной Азии
ERC/24/INF/13	Заявление о компетенции и праве голоса, представленное Европейским союзом и его государствами-членами

## ПРИЛОЖЕНИЕ Е – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИМЕННОГО ГОЛОСОВАНИЯ

34<sup>th</sup> SESSION OF THE EUROPEAN REGIONAL CONFERENCE, 14-17 May 2024

Proposal: to adopt amendments to a draft decision as contained in Document ERC/24/18

16/5/2024; 12:00

### RESULT SHEET/RESULTATS/RESULTADOS/ РЕЗУЛЬТАТЫ

#### Roll Call Vote/Vote par appel nominal/Votación Nominal/ Поименное голосование

Number of votes cast/ Nombre de suffrages exprimés/ Número de votos emitidos/ Количество поданных голосов	37
Majority required/ Majorité requise/ Mayoría requerida/ Требуемое большинство	19
Votes for/ Votes pour/ Votos en favour/ Голоса за	1
Votes against/ Votes contre/ Votos en contra/ Голоса против	36
Abstentions/ Abstenciones/ Воздержавшиеся	4
<b>Votes for:</b> <b>Votes pour:</b> <b>Votos en favor:</b> <b>Голоса за:</b>	Russian Federation
<b>Votes against:</b> <b>Votes contre:</b> <b>Votos en contra:</b> <b>Голоса против:</b>	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Estonia, Finland, France, Georgia, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Israel, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, Montenegro, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of Moldova, Romania, San Marino, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Ukraine, United Kingdom
<b>Abstentions:</b> <b>Abstenciones:</b> <b>Воздержавшиеся:</b>	Bosnia and Herzegovina, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan
<b>No reply:</b> <b>Aucune réponse:</b> <b>Ninguna respuesta:</b> <b>Без ответа:</b>	Albania, Azerbaijan, Belarus, Denmark, Hungary, North Macedonia, Serbia, Türkiye, Turkmenistan, Uzbekistan

**REJECTED/REPOUSÉE/RECHAZADA/ОТКЛОНЕНО**



**Elections Officer/ Fonctionnaire électorale/ El oficial de elecciones/ Сотрудник,  
ответственный за проведение голосования**

## ПРИЛОЖЕНИЕ F – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИМЕННОГО ГОЛОСОВАНИЯ

34<sup>th</sup> SESSION OF THE EUROPEAN REGIONAL CONFERENCE, 14-17 May 2024

Proposal: to conduct a secret ballot vote on the draft decision contained in document  
ERC/24/16 Add.1

16/5/2024; 12:30

### RESULT SHEET/RESULTATS/RESULTADOS/ РЕЗУЛЬТАТЫ

#### Roll Call Vote/Vote par appel nominal/Votación Nominal/ Поименное голосование

Number of votes cast/ Nombre de suffrages exprimés/ Número de votos emitidos/ Количество поданных голосов	37
Majority required/ Majorité requise/ Mayoría requerida/ Требуемое большинство	19
Votes for/ Votes pour/ Votos en favour/ Голоса за	1
Votes against/ Votes contre/ Votos en contra/ Голоса против	36
Abstentions/ Abstenciones/ Воздержавшиеся	4
<b>Votes for:</b> <b>Votes pour:</b> <b>Votos en favor:</b> <b>Голоса за:</b>	Russian Federation
<b>Votes against:</b> <b>Votes contre:</b> <b>Votos en contra:</b> <b>Голоса против:</b>	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Estonia, Finland, France, Georgia, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Israel, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, Montenegro, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of Moldova, Romania, San Marino, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Ukraine, United Kingdom
<b>Abstentions:</b> <b>Abstenciones:</b> <b>Воздержавшиеся:</b>	Bosnia and Herzegovina, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan
<b>No reply:</b> <b>Aucune réponse:</b> <b>Ninguna respuesta:</b> <b>Без ответа:</b>	Albania, Azerbaijan, Belarus, Denmark, Hungary, North Macedonia, Serbia, Türkiye, Turkmenistan, Uzbekistan

**REJECTED/REPOUSÉE/RECHAZADA/ОТКЛОНЕНО**



**Elections Officer/ Fonctionnaire électorale/ El oficial de elecciones/ Сотрудник,  
ответственный за проведение голосования**

## ПРИЛОЖЕНИЕ G – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИМЕННОГО ГОЛОСОВАНИЯ

34<sup>th</sup> SESSION OF THE EUROPEAN REGIONAL CONFERENCE, 14-17 May 2024

Proposal: to adopt the draft decision contained in document ERC/24/16 Add.1

16/5/2024; 13:00

### RESULT SHEET/RESULTATS/RESULTADOS/ РЕЗУЛЬТАТЫ

#### Roll Call Vote/Vote par appel nominal/Votación Nominal/ Поименное голосование

Number of votes cast/ Nombre de suffrages exprimés/ Número de votos emitidos/ Количество поданных голосов	37
Majority required/ Majorité requise/ Mayoría requerida/ Требуемое большинство	19
Votes for/ Votes pour/ Votos en favour/ Голоса за	36
Votes against/ Votes contre/ Votos en contra/ Голоса против	1
Abstentions/ Abstenciones/ Воздержавшиеся	4

**Votes for:**  
**Votes pour:**  
**Votos en favor:**  
**Голоса за:**

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Estonia, Finland, France, Georgia, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Israel, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, Montenegro, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of Moldova, Romania, San Marino, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Ukraine, United Kingdom

**Votes against:**  
**Votes contre:**  
**Votos en contra:**  
**Голоса против:**

Russian Federation

**Abstentions:**  
**Abstenciones:**  
**Воздержавшиеся:**

Bosnia and Herzegovina, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan

**No reply:**  
**Aucune réponse:**  
**Ninguna respuesta:**  
**Без ответа:**

Albania, Azerbaijan, Belarus, Denmark, Hungary, North Macedonia, Serbia, Türkiye, Turkmenistan, Uzbekistan

**ADOPTED/ADOPTÉE/ACEPTADA/ПРИНЯТО**



**Elections Officer/ Fonctionnaire électorale/ El oficial de elecciones/ Сотрудник,  
ответственный за проведение голосования**

## ПРИЛОЖЕНИЕ Н – ПРОТОКОЛ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИМЕННОГО ГОЛОСОВАНИЯ

34<sup>th</sup> SESSION OF THE EUROPEAN REGIONAL CONFERENCE, 14-17 May 2024

Proposal: to adopt the draft report of the Session, as considered and amended

17/5/2024; 17:00

### RESULT SHEET/RESULTATS/RESULTADOS/ РЕЗУЛЬТАТЫ

#### Roll Call Vote/Vote par appel nominal/Votación Nominal/ Поименное голосование

Number of votes cast/ Nombre de suffrages exprimés/ Número de votos emitidos/ Количество поданных голосов	38
Majority required/ Majorité requise/ Mayoría requerida/ Требуемое большинство	20
Votes for/ Votes pour/ Votos en favour/ Голоса за	37
Votes against/ Votes contre/ Votos en contra/ Голоса против	1
Abstentions/ Abstenciones/ Воздержавшиеся	1

**Votes for:** Austria, Azerbaijan, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Georgia, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Kyrgyzstan, Latvia, Lithuania, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of Moldova, Romania, San Marino, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye, Ukraine, United Kingdom  
**Votes pour:**  
**Votos en favor:**  
**Голоса за:**

**Votes against:** Russian Federation  
**Votes contre:**  
**Votos en contra:**  
**Голоса против:**

**Abstentions:** Uzbekistan  
**Abstenciones:**  
**Воздержавшиеся:**

**No reply:** Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Israel, Kazakhstan, Malta, Monaco, Montenegro, North Macedonia, Serbia, Tajikistan, Turkmenistan  
**Aucune réponse:**  
**Ninguna respuesta:**  
**Без ответа:**

**ADOPTED/ADOPTÉE/ACEPTADA/ПРИНЯТО**



**Elections Officer/ Fonctionnaire électorale/ El oficial de elecciones/ Сотрудник,  
ответственный за проведение голосования**

## **ПРИЛОЖЕНИЕ I – ЗАЯВЛЕНИЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПО ИТОГАМ УТВЕРЖДЕНИЯ ДОКЛАДА О РАБОТЕ 34-Й СЕССИИ РЕГИОНАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ЕВРОПЫ**

Заявление делегации Российской Федерации  
на 34-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы  
по итогам принятия доклада

Благодарю Вас, господин Председатель!

Моя делегация хочет выступить с заявлением, по итогам принятия доклада, и завершения Конференции. Мы просим отразить данное заявление в качестве приложения к докладу.

Российская Федерация разочарована тем, что доклад по итогам работы Региональной Конференции для Европы был принят голосованием. Голосование было запрошено Бельгией от имени 27 стран-членов ЕС. Россия сделала все возможное для того, чтобы этого избежать. Однако, как сказал сегодня Президент России В.В.Путин, который находится с государственным визитом в Китае - «ультиматумы не пройдут».

Европейский Союз и ряд стран, которые ассоциируют свою позицию с ЕС задолго до открытия Конференции взяли курс на конфронтацию. Именно поэтому мы собрались в Риме, а не в Кишиневе, как это планировалось изначально. Если бы по политическим соображениям избрание нашей страны в число докладчиков Конференции не была заблокирована, работа над проектом доклада проходила бы быстрее, проще и легче. Присутствие нашего представителя в числе докладчиков было бы продиктовано не политическими интересами а возможностью достичь компромисса по многим вопросам при подготовки проекта.

Кроме того, и это главное, мы сожалеем, что единственная Региональная Конференция, одного из самых развитых регионов мира, не смогла послать положительный сигнал другим странам, ситуация в Европе проецируется на другие страны, и чем дольше мы будем прибывать в состоянии конфронтации, тем сложнее будет всему остальному миру. Об этом на открытии конференции говорил Генеральный директор, к этому призывал нас Независимый председатель Совета направить наши усилия на благо региона, на благо всего мира. К сожалению, доклад принят голосованием, это не консенсусный документ, что открывает возможность его дальнейшего оспаривания в Совете ФАО и на конференции ФАО в 2025 году. От этой ситуации не выиграл никто, и если Европейский Союз, который запросил голосование считает что это его большая победа, мы искренно сожалеем. Это не победа, это проигрыш всего региона.

Благодарю за внимание и еще раз прошу отразить наше заявление в приложении к докладу!

Благодарю Вас!